華民國僑務委員會頒發登記證台敎

共憂慮成爲 H 画珠 質行

新字

會

欵撥絕拒

大 坑 西:九龍大坑東道大坑西新村

A座18-21號 深水。歩:九龍青山道401至403號 荔枝角道:九龍荔枝角道233號 塘:九龍觀塘康寧道62號 朗:新界元朗大馬路61號 田:沙田大開道36號

電話:3-841417 電話:3-7/94205 電話: 3-7411587 電話:3 934300 電話:3-421333 電話:0-760263

電話: 0~6053313

NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION

校址: 九龍太子道219號新法書院 電話:3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon-Sat Applications are invited for: ONE YEAR CERTIFICATE COURSES (Commencing February, 1983) leading to Professional Examinations.

As PIONEER in AIB Local Exam. Courses, we offer: ONLY WAY TO OBTAIN AIB STAGE I in '83' - EVEN WITHOUT 1 'A' 2 'O'! One-year Banking Certificate Course based on New AIB (HK) Exam. Syllabus. -• QUALIFIED SECRETARY by Pitman Group Certificate Exam. 本校為PITMAN考試中心,學生修爭此私書課程,可在本 校直接考取必文考試局專業私書全科證書

Secretarial Certificate/Executive Secretarial Diploma • BE ACCA WITHOUT 2 'A' 3 'O'? (One-year Certificate Course in Accounting & Finance) By getting equivalent entry requirement from our special LCC Course. Business Management Diploma (LCC, AIA, In. Mkt.) • Commercial Studies Certificate (LCC, AAT, AIA)

Courses Also Available. 學生修舉證書課程,保送參加校外試。 本校提供做型電腦設備,以供實習。 課程由工商管理碩士,會計師及專業人士任教、簡章可以 向香港園書中心辰街書局及各大書局素閱。

Short-term Elective Subjects & Commercial English

后 三 月

內兒媽

按和・・・

九龍旺角廣東道835-845號

每呎只售640元起 每單位售二十三萬餘元起 -廳兩房·面積三百餘呎起

> 地下旺舖·樓底十八呎高·合各行業 每間384呎起·每呎只售2600餘元起 特平租售 地下舖位

> > 地盤電話: 3-310181

樂發記錄中虧經男 到頭懷經氣損數塊 病久退發不虛最兒 除與化關足副多科

態特香劑賦課具數 接效臭港右左賽彪 收專不口右左發懷 變樂明內塞盛炎寬

虚哮兒男 六:隨橋二四軒者 四 H 跨積接四凡權 大七種防賴七幹難 三七話局鎮嶺道仔

常

老述紀

通道啓事 張至雲演出

改由禧利街東寧大厦大堂乘電梯 。故該段時間內進出 一月廿日至

が 為 見 諒 。

照常鑑業

本酒樓通道,

建之於華人服務於華人存款與信貸大小代安排

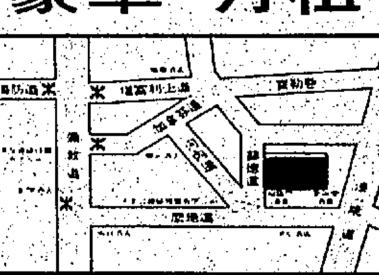
逕啓者:本酒樓德輔道中正門入口

更改正明

月租每呎\$5.8起 首兩月兒粗

> 月租特廉 設計豪華

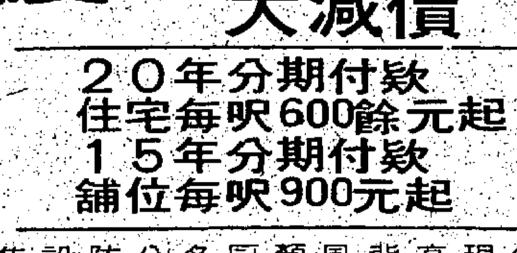
「好德商業大厦」由名 則師精心策劃,外型巍峨 [1850] 壯觀,內部設計新穎, 寬敞實用,入口大堂均 舖砌上等雲石磚, 富麗 堂皇, 氣派非凡。同時, 大厦更由專業人士管理,



保安周密。好得商業大厦 租金特廉, 爲尖沙咀 新大厦最平,月租 毎呎\$5.8起,首兩個月 兇租,減輕租戶負担, 地點旺盛適合各行各業。

九龍尖沙咀赫德道6-6A號 好德商業大厦

租務處 好世界投資有限公司 九龍廣東道海洋中心610-611室 電話:3-693241-7(地震部洽) 地盤詢問處電話:3-667716



香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話:H'-252497. 地盤電話:H-487369(假日照常)



大減價

香港半山保徳街6至20號

表大會,一九八一年三月接受古巴代表團前在夏灣拿參加古巴的共產國家擴大友好關係。惟一九八〇年國家擴大友好關係。惟一九八〇年基調,同時與購近的巴西、委內瑞南外交方面,本來以與舊宗主國荷

地上亚那,西面偽圭亞那,南面與巴西萬,面積十六萬平方公里,東面毗連法蘇利南位於南美洲大陸的東北部,人口

一千五百美元之體,是一個經濟落後國家合一千五百美元之體,是一個經濟落後國家不知,日本。蘇利南的對外貿易,以一九七九年爲例來看,出口計三億九千萬美元,進口計三億來看,出口計三億九千萬美元,進口計三億來看,出口計三億九千萬美元,進口計三億一蘇利南的對外貿易,以一九七九年爲例會行使。

爲數無多。

探等,將予以檢討。 經濟援助(大約一百五十萬美元)、外交 經濟援助(大約一百五十萬美元)、外交 經濟援助(大約一百五十萬美元)、外交 經濟援助,曾於本月十三日宣佈,對於蘇利南部縣。

聊等國給予支持」,布氏顯然要走社會主義表示:「爲了保持政權起見,希望古巴、蘇登上了蘇利南權力寶座的布鐵爾西公然

蘇古向南美渗透擴厚

万 京 京 系

利南左傾

於了支持布鐵爾西政權起見,彷彿要建立民雄」的麥態,成爲蘇利南最高領袖。蘇利南留主席兼参謀總長的布鐵爾西,以「國家英

二期星

北京拒絕修改核武政策 派民

共否認大

本身的核子政策「對和平沒有帮助」。張美國大規模削減核子武器的政策是值中國日報」的答覆外國讀者來信中表示 順得欽佩的,但中共拒絕亦出來,該位外國讀者說

美國專欄作者 文報章「中國日報」)北京出版之唯一官

男共々 內共同利益甚多,不僅戰魯上的休啟相關而已。」和一時國際大學等的口物勘論美國人不要醜無中國,因此一本專查,認為中國是一個「警察國家」。「中民太林時代的蘇聯人。」(三)「紐約時報」前北京民太林時代的蘇聯人。」(三)「紐約時報」前北京民太林時代的蘇聯人。」(三)「紐約時報」前北京民本時代的蘇聯人。」(三)「紐約時報」前北京是太林時代的蘇聯人。」(三)「紐約時報」前北京學院計)的爭爛作家舉克利認為北京政權是「醜惡而具

實行 農民担當更爲重大 聯產承包責任

。三年後的今天,廣 飽,二年倒,長不了 。 生產責任制,一些解縣 億斤,創造了歷史设高地 包干到戶或包產到戶的 粮食產量達三百五十九和 許多地方就自發地實行 極性,結果當年全省的不 原省實行靈活政策後, 大剌激了殷民生產的股坑。早在一九七九年"废 的。」這種責任制,大一「倒」,反而日益與旺 樂體的,其餘都是自己災害 减 產 一年收 成 增 加 。除一九八一年因特大的生產稅極性空前高飛 三年來,由於實行

橋

沙土頓 一年 吸煙破壞免疫系統 研究小組發現

人雅主要的防**线**)設在波士頓的

民沒有

長張 到 師 新碍障力視 因原

電站爆炸



頭幾百多萬美元

聖觀老人

美國兒童

() 合衆社與地利基馬丹十九日電) 警方 及電台報導,星期日在奥地利阿爾卑斯山, 及電台報導,星期日在奥地利阿爾卑斯山, 是別在恩斯布殿克南部的太洛線發生, 與出被冰雪攝理的汽車,其中兩人被雪崩走 埋死亡。這三名生還者終能平安無事。第二 上海被雪崩撞埋長生。警方說,有三人喪生另六 因大雪造成兩處發生雪崩,有三人喪生另六 因大雪造成兩處發生雪崩,有三人喪生另六 因大雪造成兩處發生雪崩,有三人喪生另六 其餘各人被救並無損傷」。

西德地方。 社民黨

| 本学の

趙紫陽訪問非洲十國

目的促進互相了解

與美蘇裁軍

,而只能保「十年的安全」是否化算?是比較安全的。問題是,花費四百億美元之巨批

X導彈在遭到第一次核藝擊後能保存下來的方法了九年,提出過三十多個方案,旨在零找到使M 關於如何部署MX導彈,美國軍事專家爭論

是「荒唐可笑」的。 學問行核報復。學論的結果集中為兩個部 與原進行核報復。學論的結果集中為兩個部 與原進行核報復。學論的結果集中為兩個部 與原進行核報復。學論的結果集中為兩個部 是「荒唐可笑」的。 是「荒唐可笑」的。

各國須採

特的「流動型」和現總統論的結果集中局兩個部署

爾列根做出一項一男 体存其核報復力量。 人等彈,美國因而得 ,無法再破壞其餘的 的蘇聯導彈在空中爆

歌。 MX導彈,是「加劃軍備競賽的危險步驟。」看 MX導彈,是「加劃軍備競賽的危險步驟。」看 在國外,蘇聯塔斯駐指責說,列根决定部署

亦東手無策。へ合衆國際社) 摩爆炸,死傷人數至少超速二百名。 圖示火勢一發不可收拾,消防員 委內瑞拉首都加拉加斯西北廿四哩, 塔科亞酸電廠十九日兩個油



印度軍

片影座賣最美全掃橫季夏年本

百數總院影電國美全佔約

毁摧客怪外天遭迭船邏巡空太球地,

。爭鬥烈慘者略侵空大對面類人

台灣擬開放國內指定銀行

存款本息可 引進僑外投資證券計 自由涯入 或匯

台北貿易配合外交

(三角貿易實施亦見功能 促進總體頗著成 人

哈利登星八六重來中國民間傳說掃把星不祥

是奇景抑災害連城

僑選監委

滿足

明暢

美日智

嘉樂院樑24.25,26.27四晚 午夜場優先介紹

嘉禾公司'83第一炮

首次執導,石破天驚!

的動感手法,使處女作「生死決」 一新觀衆耳目!





一大学传。

一大学传、

一大学传。

一大学传、

一

公司生產

進一步認識舉列下列優點: 品質咖啡,深獲客戶熱誠支持· 日置全東南亞最先進咖啡廠房,

支持

新產

新包装

III

F

持

是是與設計新額的皮革 以大波便的便数出售

本皮根迎付部

金文泰學行市民可参加 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區區議會邀請市民参加在星期四 (本訊)東區自修室、柴灣區內中學學額,以及 非官守議員亦將就最近發生的筍箕灣交通意 非官守議員亦將就最近發生的筍箕灣交通意 非官守議員亦將就最近發生的筍箕灣交通意 。 這個區議會活動提出問題。

證為顧客產製「BESS第一」之優良咖啡。各客戶熱誠支持,深表謝忱外·日後仍以五

捷樂咖啡有限

有限公司

氧消氮)包装保持新鮮程度六個月

萬

通到大酒店豪華奔房李受價平預定聖護新年 通到大酒店豪華奔房李受價平預定聖護新年 與組二房一廳起避合全家或小組團體冷氣熱水噪彩 明 3—812668

H

男

水區

職女

之英章。(本報記者攝) 之英章。(本報記者攝)用床架包之英章。(右)一名英童昨獎驅攝子山寶

案刦

嚇指槍刀

兩中

下

盤地 更 被

珠生

全員

塞翁得馬 中 72

馬 迷被刦受傷破財 Q 得彩 金萬元

公司職員解欵存了

匪街頭截去

築後已出院。(合) 者送院救治,傷者經敷 警方聞訊到場將傷

官塘偉業街170號

面積由1,044呎至6,753呎

售:每呎只售340元起

每單位由359,700元起

租:每呎只租2.80元

全無柱位,地點適中

鄰近碼頭,交通方便

工廠逃過

(特訊) 一方,而作出 (特訊) 一方,而作出 (特訊) 一等的主封案有關 (特訊) 一等的主封案有關 (特訊) 一等的主封案有關

假期關係將鞭期押後

疑匪業已落網

上司機

数萬元財物逃去 四名匪徒行封 和繼署一酒店県

店商場二樓 間酒吧內

數萬元後法 然後大肆搜掠

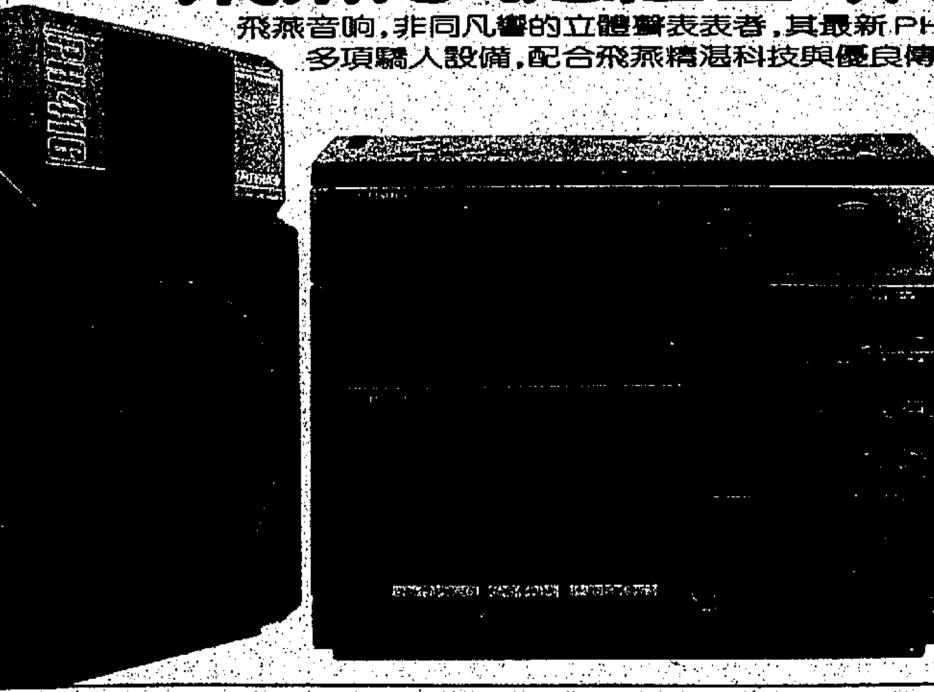
直 金月角最大 白夷毒品 宗毒品

不客被捕

國

AM ANG 應邀專程來港, **法居留及設立分公司案件** CROSBY 積廿六年辦案經驗專 ,可於

天獲得1一簽證。現偕同法學博士 歡迎電話預



飛燕音响一飛越時代新越向

電話:5-245114(7線),5-222621

地盤電話: 3-431084

Hi-Fi System ●分體式二路趨警器 ●FM/SW./SW2/MW(AM) 多波段立體聲收音機 ●杜比降噪系統及顯示燈 ●立體聲調頻顯示燈 ●鐵帶/標準帶兩用 ●全自動搜由功能

飛燕電器(香港)有限公司 請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購 陳列室:九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室

个表會晤

經濟

猪年紀念

金幣發

精裝每枚三千三百普通裝二千

冒

兩数共二萬七千枚下月五裁5

總

荃灣黃金地帶 連接地鐵總站

由本中心乘搭地鐵

NAN FUNG CENTRE

玻璃幕牆,中央冷氣,設備先進,一流氣派,電腦化管理系統,車位充足

單位由373呎至全層31,965呎·五樓特别設計,合醫務所

再以5525年5575

單位售 \$196,000 起 首期10%,15年分期付款 月供\$1,932 勝過交租

全層所餘無多,欲免向隅,治購從速

景語問場 舖位只售 \$239,000 te

一樓僅餘少量單位 二、三樓已售予大型百貨公司

南豐中心商場」面積約十萬餘呎, 規模龐大,新穎豪華,走廊寬敞,鋁質 天花裝配照明燈飾,免費間格鋁質玻璃 橱窗,每單位裝設獨立冷氣調節掣,適 合經營各行業門市生意。

1983年4月建築完成 (入伙前 免付利息)

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大厦 9 字樓 電話: 5-235235 · 5-243261 · 5-236866 地盤售樓處假日照常營業 電話:0-462928 • 精美說明書備索

舉行月會討論

往中環只需28分鐘

便市民觀賞燈飾

如當時市面的經濟情况及有關的實際市面水平。

房屋會認為

道雪廠街

過內與醫務發展諮詢委會商

區議

動運 成

領倒行逆施

賢發促政府立即檢討



支票,送交下列香港上海滙豐銀行:

荷蘭行分行。

旺角分行

元朗分行

荃灣分行

北角分行

觀塘分行

希愼道分行

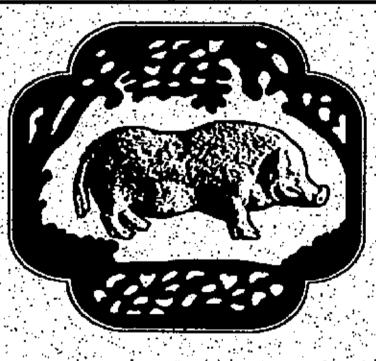
滙豐大厦分行:

徳輔道西分行

南朗山分行

投票率希望近四成

局溢記選民



一九七六年一月,香港政府爲紀念龍年,特發行面額千元紀念金幣 。此為第一種十二生肖法幣:此後・香港政府又發行六種金幣以紀 念蛇年、馬年、羊年、猴年、雞年及犬年。第八種紀念豬年金幣, 現已鑛成,歡迎各界人士申請購買。

豬年日期 歲次癸亥,是爲豬年,期間由一九八三年二月十三日起,至一九八 四年二月一日止。凡於期內或以往豬年出生者,皆屬豬。 辛亥年(一九一登年一月三十日至一九登二年二月十七日) 癸亥年(一九二叁年二月十六日至一九二四年二月四日) 乙亥年(一九三五年二月四日至一九三六年一月二十三日) 丁亥年(一九四七年一月二十二日至一九四八年二月九日)

己亥年(一九五九年二月八日至一九六零年一月二十七日) 辛亥年(一九七一年一月二十七日至一九七二年二月十四日) 在古代中國禮儀中,豬所佔之地位殊爲重要。豬爲六種祭祀牲畜之

盛之徵。慶曆年初四定爲豬之生辰。「家」字作「一」從「豕」;意即謂 屋中有豕方爲家,可見其在古代鄉村家庭之重要性。中國紫以農立 國,而豬在經濟上之價值甚高,是以備受珍視。在唐朝,農民養豬 可致富,因而視豬爲生財之物。 田豬以生育旺盛見稱,故用以代表肥沃多產。豬乃吉祥之兆,遇有 婚禮及其他喜慶節日,往往備有焼豬助慶。肖豬之人多屬樂天主義

一,餘爲馬、牛、羊、雞、犬。「禮記」傳豬爲家畜之首,並視爲繁

者,爲人厚道,誠實可靠,且忠心耿耿,可爲永久朋友。此外肖豬 者乃自信心極強之領袖:有沉著行動與熱心勤奮之個性,同時對其 配偶及同事愛護備至。 金幣發行量有限 每種生肖金幣的發行數量有限,決不多製。全球發行之豬年金幣,

數量爲精金幣二萬二千枚, 普通金幣三萬三千枚。其中一萬二千枚 精裝金幣及一萬五千枚普通金幣供持有香港身份證之本港市民購存

售價 金幣面額爲一千元,普通金幣每枚售價二千二百元;精金幣則每枚 售價三千三百元。金幣以透明螺旋膠盒盛載,附有精緻盒子及詳細 說明書。精金幣最爲收藏家所歡迎。由於該等紀念金幣,金質精純 ,數量有限,且由香港政府發行,相信市民定必踴躍購存。

金幣正面鑄有英女皇肖像・背面則刻有一本地豬・此乃特爲豬年而 設計者。每枚紀念幣,具有廿二開之金質純度,直徑爲二十八點四 毫米,淨重一五點九七六克。

精裝金幣製作程序

精裝金幣,與普通金幣不同,係以悉心挑選之光身金幣,用精細加 工之印模,將設計圖樣刻印在金幣兩面及邊緣周圍,然後鑄成。 精裝金幣經凸面磨沙,凹面磨光及加壓等細緻工作程序後,更顯得 精巧玲瓏,紋理分明。每枚精金幣並經嚴格檢查及小心處理,以確 保金幣之每個鑄造程序均臻盡善盡美。

法定貨幣 一九七五年五月五日・香港政府在大會堂以一枚爲紀念英女皇伉儷 訪港而鑄造之精金幣獻贈英女室。由該日起,千元面額之金幣,即 成為法略,可用以付款。

訂購辦法 在本港配售之紀念金幣只限持有香港身份證之本港居民申請購買。 倘認購超額·每一位持有身份證之申請人只限以精裝金幣及普通金 幣之申請表各一份參加抽籤。申請表格可向香港上海運豐銀行各分 行及政務總署屬下各區政務處索取。截止日期為一九八三年一月五



· 當局將於一九八三年一月二十二日前後發出通知, 並將交來之銀 行本票或支票發還。通知書將以平郵寄出,如有選失,當局恕不負

日。申請人士應於是日下午四時三十分前將填安之申請表格,連同

付予「香港政府一九八三年特別紀念金幣戶口」之銀行本票或劃線

香港皇后大道中七號

九龍彌敦道八十二號

九龍旺角彌敦道六七三號

新界元朗脅山道一九二號

香港北角英皇道三百零六號

香港徳輔道西四十至五十號

香港銅鑼潛希傾道一號

獲中之申請人預料可於農曆年前取得紀念金幣。當局預期於一

香港仔黃竹坑道四十二號

九龍觀塘裕民坊一號

九八三年一月二十九日前後以掛號信通知。至於未被抽中之申請人

新界荃灣青山道四五五至四五七號



區醫院興建計劃 聯委會寄望工程不會再受阻延 員注視進度

間悅慶退任證券監察委會主席 促進成爲財經中

港督致謝多年貢

日起接任遺缺

・
昭高
諸

訂租金

查洛斯人作美国

鳥溪青年新村環境優獎

香港華に

仁舊生會

機身

吳氏宗親總會

後晚週年餐舞

齊會

節目精心策劃獎品名貴

ND BALL

auto

M-G16D

日

美妙外型,特小體積

• 可用鐵帶/標準帶播放。

• 配備杜比降噪系統。 • 快速鑑聽按扭。 • 附送皮套,可用濕缸操作,

宿營圓滿結束

· 會員,宗親數百人, 宗親總會舉辦鳥溪靑年 新村宿營,一連兩天, 新村宿營,一連兩天,

· 登副主任:能根副主席。 大禮生,準備開營會, 大禮生,準備開營會, 有事休息,隨即進入

ROOM 舉行。該餐舞會由晚上八時開 中時,全部節目經過精心策劃,務便來 一時,全部節目經過精心策劃,務便來 一時,全部節目經過精心策劃,務便來 當晚節目計有由紅歌星担任歌舞表 大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括 大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括 大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括 於於、彩色電視機等。今年多子為資 大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括

保良局粤劇義演

雛鳳鳴演李後主

DOLBY SYSTEM)

超短耳筒,傳真描唱。 超機喇叭,主機描唱。 隐機喇叭,主機描唱。 自動回唱,帶亞/按數均可。 杜比系統,可用銀帶。 和開製扭,附送皮套。

M-G70

可選用金屬帶。

立體學左右翼容咪

及主機播放。

劵即日公開預售

位,假日照常。
一,或零——六零四八五六七。地盤特股示範單一,或零——六零四八五六七。地盤特股示範單管理,現已入伙。接洽電話:五——四三一七三管理,現已入伙。接洽電話:五——四三一七三

芭蕾牌高級胎盤齊面世

消除皮膚皺紋功效特殊

該廠明年全年之生產**量**。 江氏並表示:上巡合

上远合約價值甚高,並已佔滿

美元。 負實製造其中四段卅六呎長的遊灰, 此外該廠並與中國江輝造船廠合

疑是中西區地盤失物

主速往認領

『防署提醒食肆東主

新

存放石油氣 不得逾百磅 否則需領牌及設危險倉

統,及使用電力。
。因此,希望各食店東主自律,不要觸犯法例,
或改用其他較安全方法,如中央煤氣或石油汽系
。因此,希望各食店東主自律,不要觸犯法例,

買や物品

告共約值二十 現被人爆編,明 一妻廠及紅 一妻廠及紅 表廠與表行 先後遭爆竊

大學,二時許乘事車 ,到碼頭乘波船返中 ,大家便收拾行李雕 一動,直至下午一時 一動,直至下午一時

大造製港

升直

配合銀行廿年按揭貸

金豪丁

一業大層

特價推出發



談節

環島歡樂游

983

者七海悉心舉辦享受好收費特惠

BB

里

推升三位要員

罰欵五千至三萬

泛印國際財務有限公司

股票抵押・樓宇分期・票據貼現・私人貸款

本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

港幣 三個月 9.875% 9.375% 9.750% 9.875% 9.750% 10.000% 10.000% 9.875% 十八個月 9.875% 10.000% 廿四個月

電話:5-266385(6練) 班 角 分 行:九龍彌敦道 673 號運豐銀行 大度1405室 電話:3-950156(5練)

3~913311 新蒲崗分行:九龍新蒲樹彩虹道70號地下 電話: 3-289085 (4線) 銅鑼灣分行:養港百德新街之號恒隆中心 1205室。 電話:5-769322 (3 線)

• 西 區 分 行:香港文成西街55號地下 電話:5-421232 (4線) · 荃 灣 分 行:臺灣衆安街57—63號周氏商業 中心 8 字樓 電話:0-438191 (4線)

②地址

1983

你并洗着

單書訂約預

①名稱

極行業、以便多效按類編入。錄一、「肚園越覽」、「工商名錄」、請在本欄內塡明:「醫寮一覽」、「學 限十二個字收二十元・最多艰登兩行。頭大字登出・一行限六個字收十元・兩行本項用六號字登出免費・若特別用四號方

扬上之宣傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登,以續整理編纂中,爲使因拆舖選移而無法收到該種復查「工商」,「醫療」,「學校」,「點團」等名錄。

心將表填妥寄 囘以利排印

已在編纂中亦連

補査港九工商各業啓古

請市保勿清護

퀴를

七海旅運公司

有萬羅包容內

B

良田稔灣走白泥

新款歐美像俬

行友登青:

法官建議 墊支百萬元還欠薪 名董事

利源交來欺項共六千四百萬元,即尚欠五千五百餘萬元。(均)四百萬元,另有二千四百萬元財物,截至目前爲止,舜產管理署共收到謝人律師繼指出,謝利源金錦自本年十月六日起拍賣金飾所得共爲四千萬人(三千九百餘萬元),再次爲職工欠薪等。 一、其故大之貨權人爲南洋商媒銀行(五千三百萬元),其次爲紙黃金廣元,其故大之貨權人爲南洋商媒銀行(五千三百萬元),其次爲紙黃金廣元,其稅大之貨權人爲南洋商媒銀行(五千三百萬元),其次爲紙黃金廣

。(本報記者攝) 任王榮珍揭幕,左爲市局主任鄭偉康,主席葉華 任王榮珍揭幕,左爲市局主任鄭偉康,主席葉華

加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣,王期收費,每日平年六時前截稿。

A S

5-462583 請撥電話



批發零沽 歡迎選購

蘿蔓詩貿易公司

電話:5-233617 5-240849 5-24179 機票特廉

西岸來回\$3.500 東岸紐約2.550 各地機票加酒店服務 欢迎查詢

5-451094 票務部

清潔香港 家合作 人有責

聖觀之夜 通用燈飾有限公司傢俬部 富强酒店 聖課教樂遊 ①富豪酒店豪華客房渡聖誕 ②機場富豪酒店進奠式早餐 ③廣播道畔溪小館正宗川茶 ④市區巡禮賞絢燦聖麗燈色 ⑤瀏覽大埔三門仔漁村風光 ⑥彩城皇宮酒樓當特色午點 ⑦參觀上水新市鎮新型屋邨 ⑧漫遊歡動蘭花中心園藝場 ⑨香滿樓遾髙級海鮮豪華宴 ⑩全場贈送陳灔齋旅行三寶 日期:12月25日(聖誕節)下午三時 至12月26日晚上七時半 費用: \$520(雙人房每位計)



九龍棚教而圖打老百頁

冷熱飲水機 全自動化・全不銹鋼 経濟方便・科技產品 歡迎垂詢

5-230633 屈巨氏 5—706603 0-275566 萬國網具像俬公司

SW. STEEL

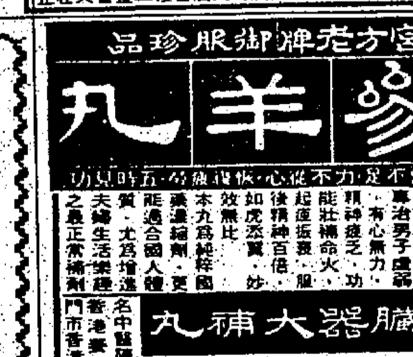
香港波斯宣街67號六樓 5-755263 5-755072 或

車





方便携帶



共150幅



中國冷氣有限公司

齊白石 傳抱石

油 羊便 拘



中國廣州製葯工業公司出品

令您幾時都咁勁!

图 貨 公 司 紡行 均 售 · 經營電話: 5-738186

你的 案 頭 每冊港幣叁拾伍元 顧 問 八四九三八 二九三七一

列各處

在主教道五十人教 在主教道五十人教 在主教道五十人教 是持道107—115教 是持道107—115教 是教道五十人教 是教道五十人教 是教道五十人教 是教道五十人教 大東書島

BEECHAM - CAZÉ LAB., FRANCE

3 梅花鹿肉鹿扒 、急凍蛇肉 環球鮮明凍內 、零沽批發

九龍旺角通菜街 123 號地下

電話: 3_944197-0 (4線)

壯腰健腎·活血强身

三名失踪女子,

鴨脷洲

廠三級

文偉、蘇以韜

焚毁

多

艘快艇

損失約達一

一百萬元

火勢一直蔓延擴散開去一發不可收拾人,火舌四散並波及停泊於附近的其他人,火舌四散並波及停泊於附近的其他人,火舌四散使解突然着火焚烧,並迅即一些停泊於海上,一半停泊於岸邊。一年停泊於海上,一半停泊於岸邊。

電話:3-323331・2

總署要求 新

香港廠商聯會上 要求高院作 ,毀求作出一個適當之裁决,昨哈訊未平,押候中華廠商聯會名稱在字眼上有混淆,該會不服,辦總署,最近發信要求香港廠商聯合會自動取銷 自動取銷註册 出裁决 訴

理工明秋辦社工學位課程供

殿豐富小智成熟

寮屋區將獲供電 善寮屋區方面,在一九八三年中,所有廿六個寮屋區將全部之非法驚搭物及擴建物告予以濟拆。 項潛拆行動預期在明年七月前完竣,屆時黃大仙區後巷、橫政策報告內有關環境改善的項目中,較具規模的環境改善計 地區政策報告今提交區會 ,所有廿六個寮屋區將全部獲得合拆。

《子道火車天橋觸目驚心 古稀老翁俯伏路 二時卅分,在黃大仙廟衙色園鳳鳴樓舉行。會談特劃出十個席位供市民旁聽,先到先得。市政局選舉。 軌

深井至

鋪

屯門公路加强安全措施

輾過身首異處

节一段裝石屎防撞欄 防滑鋼沙

馬錫坤主持童軍宣誓

他瞬至身首異處而後死, 直至火車駛過時, 将是預先伏身在火車路軌

同音錯字

篇阿思。

課程:由初學至研究班,包括會話文法寫 "作G.C.E.課程·輔以燈片及電影教 學(畢業發給証書)分早午晚班上課 |携備照片兩張到本館辦理 **開課:**分别於一月六、七及八日開課

經濟耐用。放射式供暖, 使居室迅速温暖如春。





提出式油筒

油筒,而不必

添火水時,

搬動暖爐。

供暖範圍:10至15平方米

OHR-15L

· 放射式供暖 · 供暖範圍達 9.3平方米 · 雙重油筒 · 乾電池點火

• 乾電池點火

只需取出輕便

的上高之夜

9:00p.m.-2:00a.m.

舞會 一日10:00p.m.—3:00a.m. 十四樓飛船吧

入塲費全免 最低消費每位100元·另加一小賬 包括兩杯普通飲品

垂詢詳情請電:3-7180333 內線215 九龍沙浦道30-38號

毁焚遭 建間

上

「
「
「
「

市土

一声年修讀

主張社工學系志願團體加强積極合作李格致力申校外實習求新法資源重要

作學系目間給假觀訓制課程第二屆銀業典體中 作經驗,並且個性適合投身社會工作之青年而 會工作學位課程,主要是爲一些心智成熟,有 一個一個問題,主要是爲一些心智成熟,有 一個一個問題,主要是爲一些心智成熟,有 一個一個問題,主要是爲一些心智成熟,有 一個一個問題,有 具備社會工作文憑,並且至少有兩年專業工他說:申請選讚社會工作學位課程的人士,

黄 大

仙改善環境

《生當能對社會工作這行業有長久和積極之資献《際工作經驗,則將來追些社會工作學位課程學、等院長認爲:既然有志献身社會工作,又有 李博士又說:當英國國家學歷頒授議會來港有效之方法,爲學生提供校外實習訓練。配會工作學系與志願團體繼續積極合作,導和新方法之需要,更是日見重要。因此,他之困難,在提供校外實習訓練方面,導求新較早時,李氏會指出:要解决社會福利人力

開放平等各取所需

教育應本原則

繁榮要

助捐請敬

罗力 香港教育發展私校管理 ノ, 克

學助童救

訂新目標理想

電話:5-245114 (7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購 達誠三洋電器有限公司

乾電池點火

OHC-31F

OHR-G23L

放射式供暖供暖範圍達9.3平方米乾電池點火耐熱玻璃燃燒筒

區議會向有制方面提出

提交當局效應。

叫 生 干

油旒地及旺角政務

街頭露宿破壞市容 止方法尙付闕如

百五十名露宿者,希望富局能負起安置他們的資 宿者,而房屋署亦會對一些符合資格及願意的露 。 在教道渡船角一幕街頭露宿者,在十二月三 的民選區議員洗灼芬,信內表示,該區內約有一 在教道渡船角一幕街頭露宿者,在十二月三 的民選區議員洗灼芬,信內表示,該區內約有頭露 能地區該會是常外的與時房屋區。 區議員促研究立例管制之需要 表示,該安國所主要是安置一些火災或受不完於他們想入佳廣東道臨時安置所,恐怕他們因選就工作地點,是不會接受的

便會關閉。 漢影响的木屋區災民。同時,該安置所明

不犯法,但攝放在街上的牀ኞ及流油廠地警局指揮官余達明體

露宿者若符合資格

房署安排遷往新界 渡船角露宿者要求安置 利害可與他們接觸,通 所答應他們可申請臨時 而曾與渡船角露宿。

香港仔工業學校舉行 尽尽

餘參加各

加過高年

YAT

警方破獲暴徒炸彈巢穴九六七年十二月二十一

廉署 澤豐分 訪五邑工商總

及之山家村破獲一處暴徒用作儲藏爆炸危險 品之集穴,檢獲土裝炸彈,來福槍彈,信管 品之集穴,檢獲土裝炸彈,來福槍彈,信管 一、英軍廢用制服,及大批蚊型報及煽動性文 一、共軍廢用制服,及大批蚊型報及煽動性文 一、共軍廢用制服,及大批蚊型報及煽動性文 一、大工作,由反照組九名幹探負費,來福槍彈,信管 工作,由反照組九名幹探負費,該與穴人跡 有明,實不易發現。 蘇壯新

文生遗日 化熟體上 整建在

作國

旦海

第文 (東京)第文 (東京)第次 (東京)第次 (東京)第2 (東京)第3 (東京)第4 (東京)第5 (東京)第6 (東京)第6

TH.

李作基

鳴 夢華章

從

京時長

北京首都醫院,理工山东首都醫院。

横一、倒九、

胞兄

華寶地

劉盧類聚

位告

群 婿 劉漢威 縣 婿 鳳 吳麗嫦

私際在新界荃灣製法寺崎山村基灣破獲龐大私酒機關

探背係, 益藉舉油加根鼓宣蘭立 計景以倡之此報 藏强之**勵**傳作至 做,八導效機一地與效大及用今

效有前中年後

祭考商港有已·

年三月

香港最髙法院雜案 LASSO INVESTMENTS LIMITED 力素投資有限公司

上述公司(以下随稱「該公司」)已於一九八二

一九八二年十二月二十日

十一時在該館大禮堂大殮一時辭靈隨即出殯姦此計有六歲奉移香港殯儀館治喪體譯《曆十二月》5日 (星期四) 中午

日上午八時卅五分壽終養和醫院積閏享壽七十

学特殊。现象原列等等十十

妻孫楊將安

該公司代表律師 徐嘉俊 徐嘉愼 律師事務所 K.K. & WINSTON CHU 香港金鐘道九十五號 統一中心三十二字樓

先夫蘇公華添

五廿

被拒保 司公逛子兒 具 買 高

帶携

先服郭公作治^字樹約府君息勞

歸主於昨(二十)日在香港殯儀舘

香港概勿兄弟拍賣行啓

出殡辱承

誼親臨參加安息禮拜

惠賜厚賻高誼

隆情殁存均感衷此鳴

孝男 敬之 媳 馬悅文

絲女嘉慧

江叫

嘉敏

中州大號與豫大厦二〇五室本拍賣行及地產代理有限公司啓之貨物一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下閱時須服之貨物一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下閱時須服之貨物一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下閱時須照中州大號與豫大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人之貨物一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下閱時須照中州大號與豫大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認

海進有限公司 88號標

親屬繁衍

繼誠 姪媳 關秀女 恕未盡錄

治長國 **殖籍的 第二十二五式二六一八**

通訊及

秉德良振

張 夏 馬 金 李 學 萬 堯 俠 孔 夢 祺 如 文

劉莊陸許岳吳李 王 克善元敦 楚翰家 文春亮樂楓帆群 稙

李祖后,餐廳已紛紛推出聖誕新節目, 業額,已創下歷年來之最高紀錄,各夜總 市民消費力强,選購貨物熱潮湧現,部份 水態,各業生意表現出色,落行繼續增加 水態,各業生意表現出色,落行繼續增加 大學區,選購貨物熱潮湧場,部份

是,將裝有私酒之大鐵桶,全部由地下起出 人被捕,偵查工作在進行中。 人被捕,偵查工作在進行中。 人被捕,偵查工作在進行中。 人被捕,偵查工作在進行中。 人被捕,偵查工作在進行中。

教育經費二億七千餘度 本港之教育經費用,亦有增加,預料下 所本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 所本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 所本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 所本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予 不本港各階段教育不斷擴展之故,同時給予

日七初月一十年戌壬歷夏

頁二第張三第

逾千耆英笑逐顏開敬老大會溫情洋溢開

逾千耆英笑逐

灣仔東區委會白鶴健身會合辦

402,145.80

220,724.20

承董事會命 秘書

合衆會計文書服務有限公司啓

各股東歐已獲悉,削減資本建議經於一九八二年九月十三日舉行之股東特别大會予

雖損益限爲使方餘額,然爲保留公司之流動資金,故董事會現决定不派發上述期間之

Selangor Pewter

003502

三獎:

000686

004972

002455 009096

Makers of fine pewter since 1885

002418

002061

002958

002937

*本公司將另函通知上述各得獎者

000627

001199 004478

地

租官地事

香港品 [] 四 權勿兄弟拍責行啓

003595

002437

過。而該建設亦經法院於一九八二年九月二十九日批准,由于減費調整股項結果,提

協議時,有關詳情將向各股東宣佈,同時並將召開一股東特別大會請求各股東批准。目前

市道呆滞,致使公司原定之發展計劃稍有阻延,惟堪能於今後三個月內付諸實現。

641,227.04

526,859.77

年期:99年由1898年7月1日起計少去最後三天 面積:屋地約436平方呎·農地約2583平方呎

拍賣日期與地點:

香港軒尼詩道500號興利中心(西翼)廿八字樓

(即三越百貨公司樓上)

索取章程及查詢詳情請到

← 5-7909828

图者兹承香港最高法院命 UNDER H. C. ACTION NO.6345 OF 1982 PACTURE OF GOODS—WEAVING MACHINES 化物性質——微機CNATURE OF GOODS—WEAVING MACHINES 化物性質——微機CNATURE OF GOODS—WEAVING MACHINES 化物性質——微機ONATURE OF TARK WAI WEAVING FIT LITER OF GOODS—WEAVING MACHINES 化物性質——微機ONATURE OF GOODS—WEAVING MACHINES 化物性質——微機ONATURE OF GOODS——微模ONATURE OF GOODS——WEAVING MACHINES 化物性質——微機

性勿^第拍野行拍野 TAC NA

WEAVING FTY. LTD.

之大帮織

1982年12月23日(星期四)下午2:30

(只供參考用)

曾振球律師行

干諾道西21至24號

海景商業大厦1302

5 - 492000

(19,000,161,23)

(\$19.527.021.00)

20,029,275.80

s 502,254.80

四獎

005266

000679

005467

001161 009083

004452

001759

000011

東洋

市識問答審

計入非經常性項目後虧損

滅:有關削減資本費用

香港一九八二年十二月二十日

頭獎:

001714

003549

000070

五獎十名

安慰獎一佰名

們減資本發轉

未分配盈餘變轉

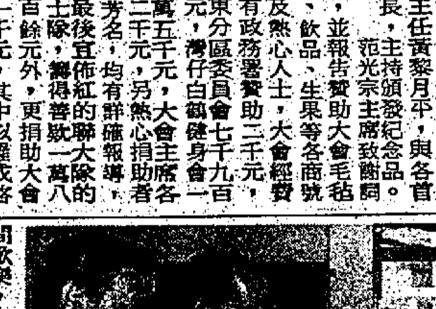
之半年業績顯示貸方餘額

華僑日報救童助學運動資助

何世柱說將 鄉元岡公 三座申請 **公立學校助學亭開幕** 繼續 此有意義之

僑日報每年撥出一定的緊項

後會繼續此學有意



BEAL LINE OF WATCH-BANDS & WATCH-CASES, ONE LOT OF EMI-FINISHED ELECTRONICS WRIST WATCHES GOODS-ONE DARKER ELECTRONICS WRIST WATCH-CASES, ONE LOT OF ELECTRONICS WRIST WATCH END ONE DARKER ELECTRONICS WRIST WATCH ELECTRONICS WRIST WATCH END ONE DARKER ELECTRONICS WRIST WATCH ELECTRONICS WRIST WAT

于默及電子级名物帶级 数据设置

性 勿 第 拍 等

万拍王

PARKER



凶移 民 士

对方法院命 UNDER T. W. DISTRAINT NO.253 OF ATHE, ETC. 貸物性質——金屬壓機,金屬車床各物)各物照法院所以ATURE OF GOODS—METAL PRESSING MACHINES, METAL PRESSING MACHINES, METAL MATHE, ETC. 貸物性質——金屬壓機,金屬車床各物)各物照法院所有當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於指有當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於指有當來拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於指有當來拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於指有當來拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於指有當來於一九八二年十二月一〇二二四 香港槽勿兄弟拍賣行內

啄 似 各 物 廣 告 便勿^說拍賣行拍賣壓機鑽機車床

電話五十二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行政 北AN CHING CHIC NATURE OF GOODS—DOMESTIC GOODS宣 北AN CHING CHIC NATURE OF GOODS—DOMESTIC GOODS宣 北南本拍賣行內將存在九龍城南道(譯寫)門牌四十三號六字樓前部份 北原本拍賣行內將存在九龍城南道(譯寫)門牌四十三號六字樓前部份 北原本拍賣行內將存在九龍城南道(譯寫)門牌四十三號六字樓前部份 本意多之事俱歸買者自理特此聲明

及住宅傢俬各物廣告 覽勿點拍賣行拍賣洗衣機, 雪櫃

以新鮮感。演員表達能力强·技巧頗熱嫻。風格以新鮮感。演員表達能力强·技巧頗熱嫻。風格如詩般優美的構圖·頗具特色的作品。予人一一樂 荆社

優異獎

公開組東方古典舞 一

,更能突出束方色来。 此舞蹈風格,更能突出束方色来。 能狠現威猛的英姿。如在選擇音樂時注意配合占能狠現威猛的英姿。如在選擇音樂時注意配合占主題突出,「雁」的形象設計不錯,演員頗主題突出,「雁」——工人俱樂部舞蹈團。

保良局總理聯誼會第

一花月良宵」——陽光舞蹈社 一花月良宵」——陽光舞蹈社 不錯。惜賴欠古典風格,特别是音樂選材和語匯 舞蹈構思頗有新意,演員有內涵。臺體合作

下功夫

蹈風

感覺。 遊園身段及技巧稍加提煉,會給人更美的 遊園及意境頗優美,古雅而濟新,舞蹈編排 「彩雲深處」——諸聖中學

乙級獎

曾更理想。 題明確,結構尚完整。舞蹈語匯若能加强, 場面感人,「離惰」的氣氛頗有感染力

「**村姑與獵人** 下些功夫,相信會給 何麗,若能在「花」

人俱樂部

理想。舞蹈結構簡単

紫荆社

展賽 現 資 第 第 十

出類 抜萃 獲 唯

一優異獎

二期星

即作,才能得以進展。評判專家證質參賽隊伍水準比前提高,更欣賞演出者的自信心,他於詳培都强調舞蹈亟須創新,特別是古典舞,題材有限,時代拘限,沿用古典舞特殊規律舞蹈」地多了,由此看來,本港舞蹈編導者在創作時,對「悄節舞蹈」已有所注意。評判早」、「東山——離悄」等都是頗佳作品,上述三個作品都是悄節舞蹈,今屆舞蹈比賽似

區全港舞蹈長

育

號好手

埔頭銀 **美戦情緊**





元旦冬运

一春江花月夜——觀塘民族聯誼 梁應作加强,氣魄及威武會更明顯,成績會較佳 表演認與,合作尚佳,作品完整。古典舞功 報名参

「春江花月夜」 舞台調度要加盛活,演出效果將會較好。演員認真協調,節奏感尙强。基本訓練要加

工人俱樂部舞蹈團





歳寒三友

行種習際

負責





,高城意大利甲組足球聯賽榜。這天各役,沒有電)羅馬隊今日作客經一番苦戰,終一比一追和

際雲 朗 芬達 第 甸蘭斯拿馬 利甲 十十零三三

+++==== 三五七七入勝八三三四三和 十十十十廿得 四七七九一球

国跑動,但說來則容易信心高昂,而對方低波 情心高昂,而對方低波 問題,而對方低波 一個要打敗關度 一個與打敗關度

脚下,雙方開 以一球之差, 以 一球之差, 以 一球之差, 以 一球之差, 以

青少年羽球 參加者逾四百

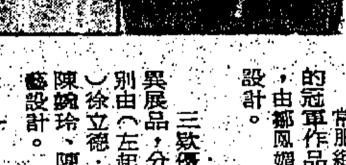
港仔室內塲舉行 華足聯廿三

霊

屆九第辦合報本與司公施先









補地價

上 打 用 扃





一第園花景怡圳深 示觀

旺角園景大厦 設備齊又 〈實用

| 一個別大型的地產公司及有實力機構,仍然不斷發展其圖下物業,如在舉打街重建中個別大型的地產公司及有實力機構,仍然不斷發展其圖下物業,如在舉打街重建中個別大型的地產公司及有實力機構,仍然不斷發展其圖下物業,如在舉打街重建中 你中心,便給予港 有利。 如與建的四十二層 成本,對將來銷樓十分 你所知,正在新港 便還價,藉以減低經營 用途等。 地產商不得不與政府對 的國環境,及將來 一。由於地產市道低潮, 的國環境,及將來 一。由於地產市道低潮,

《過高,以恆隆爲首的地產集團唯有放棄,這早在

定延遲或擱置,但地產商門總不能把所有建築工**是推進,直至地產市道轉好,才將原來計劃搬出市區內的古萬物業拆卸再重建的現象非常普遍,雖然在目前地產市道低沉時期,有不少發展計**

發展而多擱置計劃

朋友

可迎刃而解。

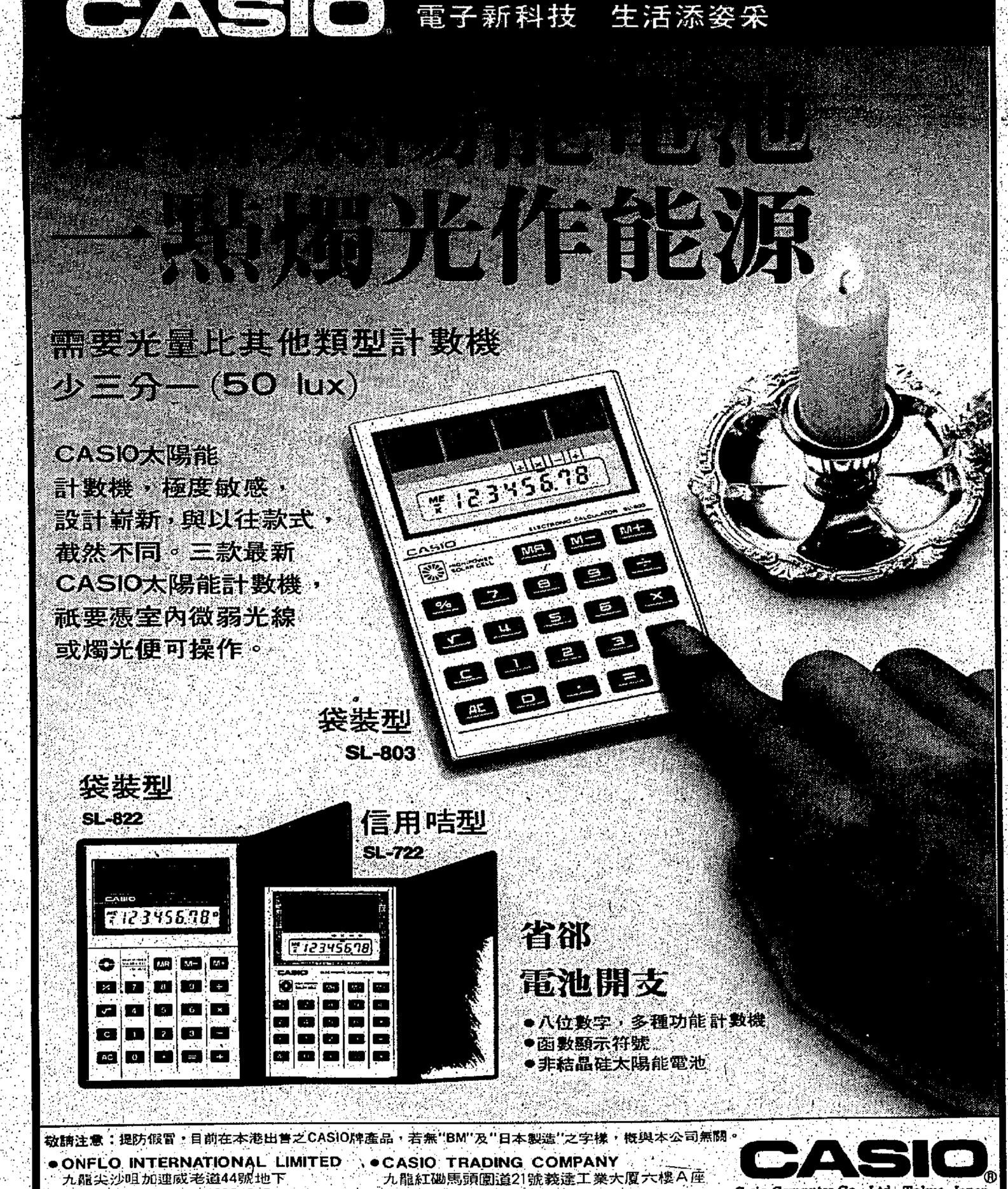
- *120天內,若居留權不獲批准,原錢奉還。
- *售價每戶美金十萬元,可按揭樓價一半 。年期長達15年。
- *保証租出,保証有固定收入,租金可用 作供樓。
- *交通方便,距香港僅5小時飛機航程。
- *風景迷人,有小夏威夷之稱。
- *民風淳厚,治安良好。

香港中環總輔道中181號大新行12字樓CP 電話:5-452020 5-450272 5-423030 5-423767

建築

地產

全僑稱許 包 聞史 翔悠 萬 有 富



九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座

電話: 3-341341

柯多新彩彩無報請遠式彩彩無報請遠 雜華級數訂近閱 誌 僑 迎 閱 向 户 印刷 姿

電話:3-672321・3-668248-0

Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan.

《因欠職工薪金及校址租金而引起二百餘名職工追討年九月以來,因「牌照」問題一直停課,此事引起刑該校設備拍賣,以償還職工之欠薪及其他價務。 语院民事法庭裁决,法官廖子明即席批准該校清盤信學校二百餘名職工,向校方追討一百萬元欠薪,要

廣告客戶

吹年三月年會

華僑日報讀者

旅游揾七海*假期多姿采

精選行程・一流食宿・舒適豪華・超値享受

(逢星期五出發)

★七天袞岛豪華遊□

(逢星期六出發)

(逢星期三出發)

★7 天星加坡印尼

★11天馬星泰

★4 天韓國:

★5 天**韓**國

(逢星期六出發)

(逢星期一出叕)

(逢星期六出發)

★九天聚島(阿里山) \$2430

潘 (四天)\$1350

四天逼避:台北、桃園、六福村野生動

物園、夜穗會、鳥來、陽明山、故宮

中正紀念堂等名勝風光,一流食宿,超

星馬(七天)\$2790

温遊新加坡、聖陶沙島、吉薩坡、雲頂

高原、構成、太平、恰保等地名勝風光

逼遊大阪,奈良,京都,名古屋,富士

山,箱根,東京都內,銀座,東京,漢

城,華克山莊,臨津閣,等名勝風光

退班:鹿兄島・霧岛・雷島・宮崎・別

府·福岡·熊本·阿蘇火山等名勝風光

囘程停留台北不另收費

,一流食宿,超值享受

▶ 精選行程・一流食宿・超値享受

兩名探員認罪

日宣判

猫大。 鬼岩一騒 〜 號 期 淘 止戰再屋、度外美旅日。

(逢星期六出發) (達星期五出發) (逢星期三出發) (逢星期四出發)

★7 天瀬戸内海 (毎週出發) ★7 天北海道 (毎週出發)

日本本州公\$3190 (逢星期六出發) 逼遊東京・山中湖・富士山・大阪・奈 ★8 天本州九州

(逢星期六出發) 良・京都・名古屋・箱根・日光等名勝 風光。一流食宿及多觀日劇夜總會 ★10天九州本州 (毎週出發)

注 宝 ± \$1890 (逢星期六出發) 逼进:馬尼拉·碧璐·百勝磯·鹽島樂

園·乘搭非航班機·一流食宿·超值事

★6 天菲律賓(蘇菪灣) \$1890 (逢星期三出發) ★7 天菲律賓 (逢星期六出發)

代理世界各地機界:

專線電話:5-413083

酒店+機類服務(天天出發)

台北八大酒店鼎力贊助 • 希爾頓 • 來來香格里拉 • 財神大飯店 • 第一大飯店

• 嘉年華 • 美麗華大阪店 • 美琪大阪店 • 麒麟大飯店 代理東京,大阪,漢城,台灣,曼谷,馬尼拉等地 酒店十機票服務,日期及航機任擇,歡迎垂詢

香港德輔道中國際大厦1702室 電話:5-413081(四線)

馮國輝叠翁之喜 佳偶天成

瓷磚潔具·電器燈飾

電話五——一三八七三三與吳獨仁先生聯絡。有興趣與該會歡渡聖題者,請於辦公時間內

收

三寸半位(-格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 位(二格高)每段八十元

業

裝修設備齊全。

隣近旺角地鐵站。

加印紅色每段一百一十五元

租售均可·

3-955257黃先生

皇后大道中128—140號

威事大厦

新型寫字樓

高低層租售

城即有限公司、六基有限公司

^雅香港仔嘉率大厦

962呎,三房兩廳,

中層,全海景,永無

5---226009

Chartered Surveyors

5-217355

5----252497

出

大埔地王

相連旺鋪租售 盛之市中心,近巴士總站的士站 小巴站,適合銀行、珠寶金行

電話:0-661285 泰先生洽

新型工業大厦招祖

柴灣豐業街2號 楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—560387

黃竹坑業發街12號 **公柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎** 近隧道口膠板地面管理處洽或電5—52300 長沙灣長頭街19號

楊耀松第六工業大厦大小單位俱全 管理處洽或電3-7439229 官塘大業街34號 杨耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

租一售

油塘工業大厦 高輝道23,000呎地點好交通便 貨櫃直達電梯上落有金屬玩具廠間格 合者更佳電3—355111潘先生洽

高級商業樓

大道中110號

水恆商業大厦

-1/F全層5600餘呎

每呎月租10元5角

直接業主5-749333

南北行街口寫字樓出租 德輔道西40-50號西區中心大厦18樓 (即新寶城酒樓樓上)

寫字樓約700呎出租. 接洽電話:0-267221/(干綫) 5-491923-4

學仔課臣道17號 华光大阪背後 壬子商業大厦寫字樓招租 每呎五元五角、平通灣仔區 位於金鐘與修頓地鐵站之間交通方便

本公司歷史悠久永保信譽。本公司採用西德全防 **萨埃來電即派員到實府免費查察提供最有效最經濟方**

宇宙防水機械建材公司

旺角新填地街四八四號地下 電話:3—940168—9,3—940160,3—956652

屯門青山公路側近妙法寺七百尺三層

西班牙式另有四千尺圍林花園及圍灣

旺舖寫字樓出售

卓信商業大厦灣仔譚臣道76—78號新建商厦

地下旺舖8.27呎售價面讓寫字樓單位建築面

積由644呎至739呎每呎只售650元贴鄰修頓

地鐵站快將入伙洽購請電話5-231552。

遮擋。 出租:\$4,500

出售:\$570,000 嘉年地產有限公司

5 - 2 5 6 0 5 1

九龍青山道532—532A

萬昌工廠大厦

高級洋樓廉租

天后廟道37一39號華園21樓 實用面積700呎

柴灣冠華鏡廠(第二)工業大厦 2650呎起

伊麗莎伯大厦

旺羽舖招租

管理處洽或電3—7584818

深水步 元洲街132—134號 地下連閣樓 約3,200呎 適合像俬及各行業 廢租

元洲海昌發工廠大厦F座 3,300呎 近東京街地鐵站 廉租

請電3-876490,3-861456**洽**

金融商業大厦德輔道中254 號 6 百餘呎租叁千餘元 5)660693

直官大厦盟

品 ラフ・エー・ イル・ 祖 寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859 5-226917

香港西區屈地街約三千呎適合超級 市場,茶餐廳及貨倉門前可停車。 請電⑤—239859 ⑤—228917洽。

高級寫字樓廣租 銅鑼灣京華中心

460呎,1577呎及全層3490呎 每方呎租九元 治租處:京華中心21樓,電話:H7909531

荷李活道174,174A,地下,東街37,39地下 ①由470呎至2688呎曾467,000起租3350起 ②太平山街14— B地下295呎售324,000租2300 錦茂企業有限公司5—236049

大埔旺舖租售

(馬會投注站舊址) 大明里4至8號三間大單邊雙舖面 實用面積2,800灾樓高17尺冷氣齊備 代理電話 K850870

房 廉

芝涌冠華鏡廠(第三)工業大厦 4275呎 另地下

請電3——7220799許小姐洽

高層住宅單位租售電5-252081 【佳寶地產有限公司伍小姐或蘇先 機陳列室」。查詢電話上沙田政務處公共事務

及題名。截止日期爲一月十五日,成七厘米。参賽者須於作品背面寫上姓大賽只收彩色硬照,青少年組設小爲

现 港

聖童等



現

設備

明春啓

用

空氣調節

區 骨豊

育中

四千

多萬

爲居民老幼多

应示廣告

·均議員及康樂體育事務處主訓練,短短兩月期間而有此

敎善德

現好

鼓勵愛護家

初賽及决賽將分別,是居住或就讀於荃

於八三年一月二日及一月十一日於荃灣大會灣之濟年(十四至廿五歲)均可報名參加,

寄

家唱

前途談判 必如驚弓鳥 能在港

平務資院校長黃學海教授主辦,黃氏就香港人關心、譚偉昭、黃志强、鄧煜坤等多人。 倫 社 昨 邀 黃 學 海 教 授 分析

各界繼續指

支持救重。

壆

保持信心

經濟困難

家庭郊

同

今年 一十一百人 一十一百人 一十一百人 一十一百人 一十一百人 一十一百人 一十二百人 一十二百人 一十二百人



與衆同樂之目的。使港岛體育新年生,康樂體育總主席李均聯合主體。 實際機會主席李均聯合主體。 實際機會主席樂體育促進會主席樂體育會主席樂體育促進會主席樂體育會主席樂體育品主題。 电市政局域委員會主席李均聯合主題。 电市政局域委員會主席李均聯合主辦。由市政學所發展,市政局域等的

團蹈

舞會議區仔灣 率員議均李席主 民市樂娛出演開公

變領

入合照,左起

DRUPATEX (HK 旧報救童助學

,或向聯合會所黃秘费登記,電話請向各校友會會長聯絡領券,入協語自於場地僅容百餘人,校友欲象

魔祝開國七十二年 聯席會議决定舉行 海大專院校港校老 日本年3字琥珀日下午二時, 年元曾

10个本報記者

,聯**歡會**中有聖篋老人 聖誕聯歡會,並招待殘 聖誕聯歡會,並招待殘 鴨脷洲社

設備多 區會堂 方 啓用

三千多名居民提 分别拜訪了區內社團、荆州服務,為該 作為根據。而且我們已社區會堂,巴開 區內居民的意見和需要港駅)一所設計 說:「我們會盘婚授集

見,該望展推 負期學的 獲學 奮例會 區開動 贵二生要 得校 输如堂自內招社他指,功求他若及 登學已上人募區表導五課,說干互

期均開放給居民使用,一何查詢可電5 551014。和各種與趣小組。 —— 和公衆假期則由下午二中的項目包括民歐榮唱 —— 時至晚上十時,星期日中的項目包括民歐榮唱 —— 時至晚上十時,星期日年音樂欣賞等,在籌劃 — 星期一至六,由上午九

環島歡樂遊 全程乘坐豪華舒適旅遊車 瀏覽大埔三門仔漁村風光 聯益海鮮菜館當海鮮午宴 大嶼山 參觀上水新市鎮新型屋邨 豪華客輪往返 5 浸遊歡勸蘭花中心園藝場 大溴水鄉觀光 6 自由選購國內蘭花及盆栽 專車逕赴昂平 7 香滿棲進高級海鮮豪華宴 漫遊寶莲禪寺 8 全場贈送陳憲齋旅行三寶 進食精美上素 12月26日(星期日)\$188 觀光石壁水塘 獲贈旅行三寶 12月26,27日 \$90 富豪酒店聖觀歡樂遊 富豪酒店豪華客房渡聖題 機場富豪酒店進美式早餐 廣播道畔溪小館正宗川菜 市區巡禮賞絢燦**聖**題燈色 瀏覽大埔三門仔漁村風光 彩城鹽宮酒樓當特色午熟 漫遊上水新市鎮新型屋邨 參觀歡動關花中心園藝場 香滿樓進野味海鮮豪華宴 日期:12月25日至26日 費用:雙人房每位\$520

街,准德輔道中國際大厦1702室

修理與

自製

盤栽添情趣

要來臨了,在新香品

仙角

會出於獨理性而定。在 一個人的表情如何,是否與一個人的表情如何,是否所謂的話,是否所謂的話,是否所謂的。 我們不能承認口是心非的居多,只要覺得不能不過,在這世學說,而是在變變,只要覺得不够。 不可能,而是在變變過一個人的表情。 一個人的表情如何,是否所說一樣,便應信不與一一一一。 一個人的表情如何,是否所說一樣,便應信不疑。 一個人的表情如何,是否所說一樣,便應信不疑。 一個人的表情如何,是否所說一樣,便應信不疑。 一個人的表情。 一個人的。 一個人。 一個一。 一個一。 一個一。 一個

伍元正。(一 美非路觀體 授課地

一年

字 啓發先生蒞臨主持儀式,爲大夫們都有舉行慶祝,今年得到年一度的聖誕節,又快來臨了.

18% SEC.

廷

聖誕

() 對价為及省豐年結等。() 發生特。 飲後機舉行八國舉行聖誕慶祝會,由中國 周美路致嗣, (三)洗衣舞· 水維妙維肖, 水維妙維肖, 水維妙維肖, 並獲贈聖觀禮物

茶靈鐸·(三) 上任高考明主持 是日節目: 一般天真・月 (日) 一番 (日) 続 (日) に (日)

國爲社會福利署南區總福利主任高考明 西區婦女會鴨用洲幼兒園祝聖·

W. Allies and the second

黃鳳亭頤安苑落 馮瑞璋夫人 八等往參觀

顀

鍋那者・不家 ・真一那過打 、枚・煲瘦肉で熟地資八錢

做會,來左頭番,大臨右食 矣也錯爐之: 都過的,

列 ^{沙尼田・大戦機械・投票機関・千年戦闘} 新疆奇景・蔚為奇観 令你發思古幽情

· BLAUFUNKT

高 新世界中心 以助





堅華路

加洛堅斯基

李主任博學多才,提案於香港大學,復往英 一本會的完置有不可以形容的快樂,今日的慶 一本會的完置有不可以形容的快樂,今日的慶 一本會的完置有不可以形容的快樂,今日的慶 一本人接任政務主任權在會中致詞,他說: 本會的完置有不可以形容的快樂,今日的慶 一本人接任政務主任權在會中致詞,他說: 本人接任政務主任權在會中致詞,他說: 本人接任政務主任權之職只有兩個月,對本區 的歷史,而且歷屆首長會員均非常然心公益,所 的歷史,而是歷國首長會員均非常然心公益,所 於一旦有條久 方之外,更能為老人所提供其他的服務,使區內的以在照顧弱小者老方面都有相當的成就。 以在照顧弱小者老方面都有相當的成就。 的歷史,而且歷屆首長會員均非常然心公益,所的經識尚淺。不過,據本人戶5

世 見 見 致 到 的 , 顧 順 小 列

西區場 中區幼兒園祝聖獎 **各發在主席許周美麗等陪同下** (上)中西區民政主任李

關係

KIU

表情

與內心

啓擊學童在置地廣場

一及大雪,在過小雪 一样子,節令已過了 一枚原快而已。但在前

深湿由廿七、八度

在置地廣場一點跑老人兒童應萬寧樂房有限公司邀

語,於昨日與聖國老人在 整大地一數渡一個快樂的 整大地一數渡一個快樂的 是大地一數渡一個快樂的 是大地一數渡一個快樂的 是大地一數渡一個快樂的 是大地一數演一個快樂的 是大地一數演一個快樂的 是大地一數演一個快樂的

想要第100% 主持手間動作手片 EEEEE

近

迫

多增

購買力低落聖誕節市旺態姗姗來漏 格均較去年同期升一

份禮品價

至二成

料在稍後幾天銷量會有

四日,爲送禮生愈的最高潮。不過,從過去幾天的表現時距離聖觀節只有四、五天,按照往年的情形,由 商各業不景 是西。 送禮生愈晋入高潮, 但從近日的表現來看未如

送禮生意的旺惠都會較

年時稍 (比前段

潮・追與市

年 提二百元 收行銀

响影貸信縮 繼票退內業

操指出,目前尼龍絲之皆價,高者可恢復正常,但售價仍然不髙。 尼龍纖維莱今年二月時因景氣惡化, **郧存稏壓,贾施聯合减產措施二成迄今,目前庫**

前陣存置在八千噸左右,已屬飽和,因此,計劃在年關之際,將產量降至七千噸至七千六百噸,尼龍絲原月產量爲一萬噸,二月以來實施減產後,每月的產量在七千五百噸至八千噸之間

年結開展加上假期前交投趣淡 美匯牛皮馬克 拆息 縮短錢升長錢軟 日圓微挫 率波動俱輕

價造糖期

耳

降升有

對共市紡織 銀行同業拆 **附品新協** 定 一厘。

-2.30 (590.60)

-2.30 (590.90)

貿易處已正式

共同市场達成的紡織 條款已由貿易處正式公 四(特訊)本港與歐一品雙邊貿易新協定,各一位四個類目以出口授權書辦理,棉四個類目以出口授權書辦理,棉四個類目以出口授權書辦理,棉 | 條款已由貿易處正式公 | 四十四個類目,另外有一品變邊貿易新協定,各 | 佈,受特定限額管制共 棉紗及混紡品制,另有七

O而爲八十:--

—九八二年十二月二十日(當地時間)

+ 1.20 (1010.30) 1.6110

東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指数 - 7.84 (7858.04)

倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. 十 3.75 (440.75) 尾盤 U.S. 十 3.25(440.25)

期豆士

京

一百萬号で五百万里で

蚁去年遜色,而價格則多計十五刀、曲奇餅來得早些。 川上消費力低落,對生意有一定上消費力低落,對生意有一定左右,但較中秋時則無大升跌。

供應 充足

年

費明 《後幾天過於控日商及廠商及早

成本連費・加盟 八三年一月一日 地海運出口線 將校 で、香港至澳洲日 で、香港至澳洲日 で、香港至澳洲日 で、香港至澳洲日 で、香港至澳洲日

乎就業好壞而定。

總值將達四千萬美元

庭用木工機大量輸美 需求股切,以及小型 亞市場對大型木工機 木工機械出口,在東 木工機械出口,在東 的情况下,初步估計全 美元,較去年大幅成長 年出口金額將達四千萬 七〇%左右。

時裝機恤,燈心皺四褲一平均產量達五千餘打,亦

政局動盪烽烟四起打擊大

高級成攻輸銷中東

年生意劇降二成

拉伯等爲主,其次則爲美國之佈在中東方面有黎巴嫩,伊 · 伊拉克,埃

李凱敏小姐。

李凱敏小姐。

李凱敏小姐。

SA PATRICE



貨銷 栗 米 耗 量 增 及前途看好

五二上〇二升外美二東 二十京 外 四日日四, 匯元十京 八上三收園五收市在日十 持 升、市 市 事 電 二 訊

己向其它供源找貨。大陸粟漲勢未能追貼外圍,部份商

是 上

チャ主要是供源町便提高・及 工商業国頓・大部分市民消費 ・大部分市民消費 ・大部分市民消費

·尚未見高潮出現,顯示今年盈額節市,是十一而國產木工機是節貨的售習入最高潮,但截至昨〈廿〉日爲一機械產品呈滯是節貨的售習入最高潮,但截至昨〈廿〉日爲一機械產品呈滯是節貨的售習入最高潮,但截至昨〈廿〉日爲一機械產品呈滯定供源訂價提高,及美元日元等匯率上升影响。 來最平淡的一年。

年

聖誕節生意落行

元,但本港的市 丁貨,海城 下 人說,港商近期

十不等。 中不等。 一块用品等等。 一块用品等等。 一块用品等等。 一块用品等等。 一块用品等等。 一块用品等等。

爲着吸引香港資金流入

7份美國建築開工率(商務部表示,十

一 百人,到達七十萬九千 人數增加十三萬五千 一 人數增加十三萬五千 一

通日前創紀錄的十

為近兩年來的最大 一百四十二萬八 十二萬八 十二萬八

印尼工業品出口

速生在新安康與一次 通金卡後稱。 一美國運通金卡服務,相信定會 一美國運通金卡服務,相信定會 一美國運通金卡服務,相信定會 一美國運通金卡服務,相信定會

首三季報縮

何氏於未獲委牛奶公司一之副總經理公司之助理地產經理。一新職之前爲

台灣加速籌設金融中心

級利息所得稅。研議中 並可自由匯出入,受扣 勞金及港幣,該項存款 存款,同時將儘量放寫 外幣存款並不限現有的 的方案,對於境外居民 美國工廠 上月創新低紀錄

。 % 美濟 閉工學

聯邦準備理事會經収局嚴重。

遊及應酬,他們的務可方便他們作完個餐良好,運通人

7別是工廠工人的境小,經濟不景氣惡化 但是其他經濟統計

英位五千八百萬,減少 英值三十二季四千一百 一百年, 一百年,

一木工 較去年增長五成 勢工部說,十二月 一機械出口

恒生存欸有限公司

恒生存款有限公司

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話:5-8255111

9.625%

體藝綜視超聲隨立比杜尼士迪路和

界子的萬千進帶科電尖以首

一世電化變入你技腦端最次

市開融

金洲歐

二期星

香港金融行情表

國香米降價 影

合九

产量几。都其(321)

3.921958

●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「上會贈現金」服務

使各界人仕更易

成為新車/船主

蒂汶灣

9.500%

9.500%

看速看未場五後最

場早九點十今 婿小藏樓小 映献大盛天明

仔港衛 角頭牛

不見頭採

早雨場五後最

樂民門金·泰國聲麗·統總體

燒,定穩持保格價

市》加增著顯量成種

一達攝成總。活暢道

天今後最 殿好轴壓年二八雄當麥 帯汝高・雅女鄭 作傑演主銜領 演導傑當麥

禾嘉・都皇・后皇

不見波像 黃蘭姐幕 人嚇人磔 醫納狂性^{場今}。粹魔愛^{。早}

映選天今

愶破新發公狄

片色实行司龍

3 88!755

總元八重

客愛輕又一小提繼公影永 劇情報一後手防一司業佳 期出技辦 **緊份精寧**有佳 激精除風 **張外神舍** 約人

聲樂·都富

看速場五後最 幕銀寬彩七麗特

深深深

人漢荒・映献大盛天日

光新

半兩點上場。三後最

劃事怖恐式國中部首

華大

献鉅亞比倫哥

者『銀・江珠

巨異神界轟片歷奇影動 **、 險怪壇世**

士戰動機:天明 ^{夫丕經}石 寶龍紫樂新^物拿

京影 · 國 · 商 倫

器都 器 敦

場五天今後最

學特を一部系列

紀月人佳 士戰動機:天明

金統樂快歌詩都新等章

總河東人理

!集雲英精劇喜

華大新

速從看欲多無期映

經濟人種

星福·地族油·華龍

!集雲英精劇喜

宫麗碧利順

頓盛華·台舞利

笑胜出八一夜 話題色千天後

斌 妙:梅夜午今賴盛華

速從看未場五後最 Entity

四 加今場點開天 巨曠剌薫海彩片世激險洋色

場半點九先優今

有約

場四天今 座定早請

人漠荒鬣天明

品尼迪和!出土路

。花數官:公劇羣

五个滿連後最場五場天座日貞吳灣縣事人響縣

2020: 映天明

看速看未場五後最 昆尼東安嘉賓高士占 片霸娛 袋搶飯人不 之。樂 中大,稀搶 王勁班 錢賊只米窮

糖 鄭 陳 芳芳仕則奇勵

發金情輕業永 行公喜縣公佳 !主劇愛司影

看速看未

文 尼哥高米 着行 9 曲作樂音

加柏倫亞^{23M 29,42,209} 達直士巴

2.60

0.30

1.15

0.29

1.97

邵氏

森那美

星岛報樂

南革早報

紅實石發展

人頭馬(除息)

宋加刺胺

1.97

0.30

1.20

0.30

数光實業(除息)2.30

九龍倉

0.91

3.625

1.88

0.93

0.405

0.92

3.65

0.95

0.31

萬邦航柴

海南發展

東方点低

安全货倉

华光航集

陸豐國際

會德豐船務A

偉進航運(除息)0.30

1.82

3.45

3.05

1.87

0.44

3.05

1.87

0.90

0.435

3.10

1.88

0.31

0.415

迈隆

夏利文

協成行

信託A

合和

恆基兆莱

留地公司

新昌集團

希虞興樂

國際城市

新昌地奎(除息)0.30

(三)公用事業類

9.80

4.325

25.50

11.90

6.40

9.80

4.25

6.60

9.80

4.425

2.05

12.50

4.425

28.80

12.40

6.60

9.80

25.50

28.50

2.05

28.50

2.00

4.425 4.425

中華電力(除息) 12.00 12.50

中華巴士(除息)6.40

-海底壓道

港燈集團

中華煤氣

電話公司

油藏地小輪

九龍巴士

| | # | 月 | | + | 年 | <u> </u> | 八 | 九 | - | - [] | 51 | <u>\</u> | E- | + | + | 國 | 民 | 華 | 中 | | H | 抗信 | 建 | |
|-------|----------|-------|-----|------------------------|-----|----------|------|--|-------|-------|----|----------|----|-------|---|---|---|-----|---|---|----------|----|-----|---|
| 変要した。 | 機每週一班飛往日 | 他說:一飛 | 期班機 | 出· 飛虎 航現有年 美付運貨物的客戶 | 作是更 | 操飛虎航 | 又で願う | りは、八百万日の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本 | 其中四架, | 初接収汎美 | 及以 | | | | j | T | S | 一 上 | | V | 70/ | 7 | 2 P | 7 |

貨棚部:裝滿貨櫃碼頭道 鍾章中心大厦六樓

直航:長堤、雜省、屋崙、三澤市。 內陸轉運至聖地牙爭、史托頓及墨西哥舞各埠 LAMTONG CHAU 23 29/12 23 28/12 30/12 NGAN CHAU

收貨站:奖淵國際4號碼頭 電話:6-246121 官航: 智梨。温斯冰。比利士彬 (荣收受物馆特質量) 雜 珠 鬼 輪 全箱收貨 散貨收貨期 閱行 PEARL ISLAND 27/12-4/1 27/12-3/1 5/1 ISLAND CONTAINER 12 19/1 12 18/1 20/1 全細收貨站:突涌關聯4號碼頭 電話:0—246121.

牧 賞 期 HONG KONG ISLAND (第二次) 8 14/1 15/1 15 30/1 31/1 TSING YI ISLAND 牧货站:九龍倉海運橋(二號隔)電話:(3)688729, 棄收實箱貨

枚貨期 20-30/12 31/12 LAMMA ISLAND 收貨站:九雜倉存運機(二號制)。或話:③G88729。 進口船期 整播洲輪 28/12 銀 洲 輪

尼 澳門代理:**宮榮航運公司** 電話: 71656,85898

龍珠岛等

吉利島輪

CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS "CRISTOBAL MARU 基士多寶丸

一月十日落貨 一月十二日開行

一月十日落貨 一月十二日開行 SAN LORENZO. ACAJUTLA, PUERTO CALDERA,

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

C. Jujoun Jine ARUBA, CURACAO, 定期航機

LOADING DIRECT FOR: -LA GUAIRA. SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PUERTO CABELLO. M.S."GRETKE OLDENDORFF

LOADING DIRECT FOR: —GUATEMALA. CRISTOBAL, MARACAIBO, PORT OF SPAIN. 齿禽截貨時間一月八日(星期六)下午五時

全箱收货期 散貨收貨期 閱行

9-16/1 9 15/1 17/1 APLI CHAU

教貨收貸站:九龍倉海原總(2號閘) 電影(3)688729 兼收貨箱貨 自動:刁拜、巴連、建文っ(兼收刁拜LCL貨艦)

。列掛船答、

築 、 的船 的 礁

。 衞船上剩引

上船船將

政料切一

廉

每

類 廣

SEONALIONE

全貨櫃航機(象收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

兼收往日本、台灣及小呂宋貨儀

M. S. "HONG KONG ACE (VOY.37)" 三日開行

半直航:小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

直航:*刁拜(十天抵達)、遠文、科威特

A.S. "STRATH CONON"(Voy.18/307)三十日開行

:O-268289,O-226211.(內袋329)

三協海運株式會社

SANKYO LINE

***兼收刁拜散裝貨戲**

非律實践

直航:小呂宋

I.S. "SUN GERBERA (VOY.12) 四日開行

^{總代理:}中央航業有限公司

皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

澳門荷蘭園正街30號 電話:75381, 88261

CENTRAL MARITIME LTD.

十日朝行

十二月廿五日抵港

"ASIA ACE"(VOY.62)

M.S. "ELECTRO ACE (VOY-88)

文部分實士。

M.S. "TOHGO MARU (VOY.24/306)

M.S. "SUCCESS (VOY.5)

M.S. ,EVER BRIGHT (VOY.5)

海港商業大厦6字樓,干諾道中122號 TEL: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉

電話:0-457112.0-457387.

船有限公司

-EUROPE EXPRESS SERVICE 本 M. S. "YASUKUNI" 一月七日到港 八日昭行 HAMBURG. HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP ROTTERDAM. AMSTERDAM.

Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen. Stockholm.Copenhagen.Gothenburg.Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg Dublin Melilla Ceuta. Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At Rotterdam. Le Havre Via Antwerp.

沢洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 立 發 歌 StnFloor, Harbour Cormercial Bldg 干诺道中122號 海港商業大厦5字標 Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 据話:0-457112,0-457387. 澳門代理星華船務公司電話:2797 海 地址:巴莱打爾古街96號

制 一月廿二日開行入 Sulu Career 🗖 二月二日到港期

發三三統威達 **H**---温**数**隆總統PRES.VANBUREN H.K. CONTAINER RIMBA BALAU ORT. GOVERNOR 海草 祥 三亞 東 R.R. RATIH THAI PAILIN SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 SHANGHAL EVER LIGHT LIVERPOOL BAY BREMEN MARL BLUE SHARK 廿二 太 亞洲明珠 ASIAN PEARL DONAM 2 TOWER BRIDGE KUO LIE NL. HONSHU 渣 ANDROMEDA STAR 仕 TAI WU SHAN 華 HAI KUO EVER VALUE 廿三 海 隆 WORLD LION 计三 港 恒 NEP.ZIRCON 廿三 東 海 TUNG HAT 6 廿三 百保利 BARBER PERSEUS 廿三 嘉 慶 MAGIDA 力沙馬士基LEXA MAERSK 印尼伯美利TAMU RAEVERETT 廿三 東 源 致 瑰 澤 ROSE BAY 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 泰勒總統 PRES.TYLER WESER BRODER NEP.AMBER 廿三 百保利 TORRENS ZIM HAIFA 廿三 天 祥 SUN ISLAND 廿三、大 THOMAS ROTH SL.INNOVATOR 廿四 でGALLEON TOURMALINE 美国 ZIM MELBOURNE WHITE STAR 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK馬尼拉 協和雅士 KYOWA ACE 廿四 知來荷安 NL HOORN 计四、赞 隆 廿四 麥達初 實嘉柏美 BUNGA PERMAI 廿四 大 三 ATLANTIC MARU 倫娜馬士基LUNA MAERSK 渣華哥倫布NL.COLOMBO 出四 **柏 GUNUNG KLABAT** 感沙快輪 WESER EXPRESS AM.AQUARIUS 廿四 新 興 ROYAL STAR 廿四 美 邦 HIRYU 2 PIONEER CONTAINER台灣 廿四 海 鹭 先鋒貨櫃 TUNG PING 2 廿四二海 昌 STRIDER BROADSWORD 高雄 廿四 百利保 CHEONG WIND 廿四 順 昌 TOHGO MARU 廿五 中 央 廿五 東 海 TAI LAI 廿五 嘉 慶 CHAR CHE 廿五 海 聯 GISO MARU KIEN HWA 2 廿五 日 郵 美麗安 MIRIAM 爱瑪馬士基EMMA MAERSK 廿五 馬士基 東京丸 TOKYO MARU 廿五 月 郵 FORTUNE STAR 廿五 邓 夏 遠東商業 F.E.COMMERCE 廿五 汎 净 HONG GUAN I 廿五 港 ORT.IMPORTER GEMINI STAR 廿五 麥逢初 ADVARA SL-LIBERATOR 廿五 海 陸 廿五 中 央 : MARUI MARU 新奧爾良 ZIM NEW ORLEANS 新加坡 廿五 新 興 法蘭克福快輪FRANKFURT EXPRESS歐洲 森利亞: SONIA M 廿六 福 來 KAPTEN PINE 陶南一號 DONAM I JUPITER 廿六 港 興 大同二號 TA TUNG 2 賽島货櫃 FORMOSA CONTAINER台灣 NEPTUNE AGATE 馬尼拉 廿六 港 海島母斑 自 銀 山 BAI YIN SHAN 安 喜 第 JAY AMBIKA サナー美の亞 派擊利亞 PIONER PRIMORYA 蘇聯 廿七 華 林 皮雅士總統PRES.PIERCE 廿七 總 統 港郵 泰 紅 寶 THAI TUBTIM 百利威 BALIWAG DOS **萬利伯美利MANOLOEVERETT** 個兩一號 DONAM 1 廿七 日 鄭 PANDCANG MARU 廿七 招商局 HAI XING-那 明 高 FLAMINGO 廿七 新 僑 MARINE CONTAINER 基礎 廿七 永 裕 SKY HOVER 亞洲雅士 ASIA ACE 皇家紅實石ROYAL RUBY 廿八 美 亞 實利 里 BONNY STAR 廿八 新 與 今日空郵(星期二) 裁郵時間 台灣、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙馬越 上午十一時 馬來亞、泰國、緬甸、菲律賓 正午十二時 瑙魯、汝萊

刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、卡塔爾、約旦

英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、西德、芬蘭、葡

祖牙、西班牙、挪威、瑞典、奥地利、意大利、瑞士

·利比利亞、希臘、**藥剂路斯、肯雅**、南非、莫三鼻

给、扎伊爾、西屬北非、堅拿利華島、印度、日本、

巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時

· 法關 · 尼日利亞 · 贊比亞 · 利比利亞 · 澳洲 · 西澳

美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、荷屬安底列斯

、蘇里南、牙賀加、哥斯達黎加、千里達、圭阿那、

澳洲、法屬玻利尼西亞、維納度、所屬門華島、新加里

當尼亞、巴布亞新義內亞、瑙魯、海洋島、吉利比地、

日本、瑪利安娜華島、刁拜、科威特、巴林、伊拉克 下午五時

洲、史濟、紐西蘭

今日平郵

加拿大。

TOWER BRIDGE 倫娜馬士基LUNA MAERSK BARBER PERSEUS SL.INNOVATOR F.E.COMMERCE SL.LIBERATOR 愛國者 SL.PATRIOT 加爾羅夫 KAP.GAVRILOV 香港貨櫃 H.K. CONTAINER 格內迪洛夫K.GNEZDILOV OCEAN ELITE LIVERPOOL BAY EVER LIGHT 廿四 NL.HOORN ANDROMEDA STAR 歐洲 EVER VOYAGER PIONER PRIMORYA 歐洲 CARMEN DEL MAR ORT.CHIEF DA NING KHUD.PAKHOMOV EVER HANDSOME 佩 來 路 PEP ROYAL 得力高馬士基DRAGOER MAERSK歐洲 平口 TAI PING KOU YUEN CHAU KYOWA ACE ADVARA CHENGTU ZIM NEW ORLEANS 澳洲 SINALOA ALDEBARAN 新西蘭 ORT_EXPERT 溢資隆總統PRES.VANBUREN IBN ABDOUN 和 OCEAN ELITE \equiv ANDROMEDA STAR 遮打 NEP.TURQUOISE RAYA HAPPINESS 科倫坡孟賀 皇家紅寶石ROYAL RUBY 布利斯托丸BRISTOL MARU 馬廣哈比亞MASTURA ZAHABIA 連打 利來荷安 NL.HOORN 多 倫 土 TORRENS 印尼伯美利TAMURAEVERETT 吉大港印度 江 GUI JIANG 杜拜達曼 汤馬士羅夫THOMAS ROTH 東麦丸。TOHGO MARU 阿拉伯海 荔 琪 CHAR CHE 愛瑪馬士基EMMA MAERSK 卡拉奇阿拉伯舞士六

安 蓦 荔 JAY AMBIKA

有利雅士 ELECTRO ACE

海皇子宝 NEP.ZIRCON

世界之類

栗 豪 丸

曼源—源

亞洲雅士

力沙馬士基LEXA MAERSK

THAI PAILIN

NEW UNITED

R.R. RATIH

裕 MARINE GRAND

SUN ISLAND

T BLUE SHARK

東京丸 TOKYO MARU

MIRIAM

印尼伯美利TAMURAEVERETT::

WORLD LION

TOHGO MARU

GEMINI STAR

HONG GUAN 1

GISO MARU

ASIA ACE

大 KWANG TA 2

MIN LIE

GAO SHAN

KING HWA

LIN JIANG

DONAM 2

HWA LIE

HAI KUO

BEI SHAN

ROYAL STAR

HSING HWA

NAN HWA

遠東商業 F.E.CHMMERCE

JUPITER

TAI LAI

不來梅丸 BREMEN MARU

渣萃母倫布NL.COLOMBO

YANG FANG KOU

實島資櫃 FORMOSA CONTAINER基礎

RAYA HAPPINESS

BEIHAL CAREER

PING XIANG CHENG 新港

渊

OCHAN ESPERANCE 路易士港

飛龍二號 HIRYU 2

材 迪 拿 LINDERA

東海六號 TUNG HAI 6

一致

陽方口

平鄉城

來

下午四時

7年五時

下午六時

HAPPY STAR

先鋒货櫃 PIONEER CONTAINER基隆

KUO LIE

HP DONGNAM

KAPTEN PINE

CHEONG WIND

GUNUNG KLABAT.

PANDJANG MARU

康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗水

香港怡美利THOMASEVERETT 曼谷新加坡巴生廿九 福 來

台灣・日本・釜山綫

BOONKRONG 2

FORTUNE TRADER

· 蓮 KEE TRANSPORTER 新加坡巴生:廿三

STRIDER BROADSWORD馬尼拉

吉大港加爾各答廿七

新加坡學科。廿三

新加坡巴生、廿四、

新加坡巴生

经谷新加坡

新加坡巴生

新加坡政能

基隆高雄

高雄

張家港

日本

東非

基隆卷山

新加坡

雅加達

新加坡曼谷棉蘭廿三 馬士藝

新加坡巴生 廿四 天 祥

馬尼拉

古晉詩巫

美 亚

小野 航

振盛行

廿五 中

计大 五 洋

廿七 協

廿七 東

廿一 氷 裕

廿一 招商局

廿二 東 海

廿三 招商局

廿三 海

廿四

廿四

廿四

廿四

廿四

廿四

廿五

蹲利

美新

海豐

牌 利

永 裕

東海

招商局

廿五 新 海

廿五 招商局

廿五 永 裕

出五 川 崎

廿六 港 與

廿六 海 豐

廿六 招商局

廿六 東 海

廿一 海 威

汎

大

出五 禮

廿二

利亞

 \equiv

=

海

像 遺

廿五

廿一中

计二 振盛行

途泳

ハ哥夫

十年二八九一曆公年一十七國民華中

巴薩隆拿連番戰 勒當拿患病 缺 敗

西班牙甲組足球聯賽

人場 三、比:遊真 供行相重一 大每 或紫賽一客計 所全信建係

of the Eight-legged

速希,劃:二的和望再開一個機

local selfdefence). Economic reform (a) Promotion of

construction. (b) Promotion of agricultural, industrial and commercial development. Founding of banks.

(c) Encouragement of inventions. (d) Preparation of a government budget.

v. Others (a) Visits to foreign countries by high officials. (b) Improvement and simplification

of law codes.

As we have pointed out, K'ang and Liang were scholars inexperienced in the art of administration and did not understand the corrupt nature of the Ching government, just like a group of young, green and fresh university graduates who are given the chance to run the Hong Kong government. They sure had much ideal and theory to talk about, but when it came to actual administration, they failed to appreciate the tremendous difficulties waiting for them when carrying out the reform

What were the remendous difficulties? Var did most of the reform measures remain mast in paper and were not actually carried

measures.

First, the reforms violated much of Chinese tradition. When administration was modernized, political tradition was changed, and conservatives thus. raised their objections. fore importantly, the reforms threatened the self-interests of many people, who therefore opposed them so as to safeguard themselves. The very fact the Klang. and Liang were Chinese, for example, meant that the reforms were thought out by Chinese and thus logically for the benefit of Chinese - at least the danchus thought. It's perhaps comparable to a group of Chinese .. coliticians demanding great changes be made to the Hong Kong government but who are mis ved with suspicion by British efficials. In a sinal halveis, this is of Course net compersite

Essay and the changes to be made to the entire educational system would ruin the future of Chinese scholars who had for years been trained in the art of the examination. It's like telling all Hong Kong Form-5 students one month before the Cert. exam, that all subjects to be examined will be changed and brand new subjects like martial art are introduced with effect immediately. ritewise, the abolition of sinecure posts and the attack on corruption proceed many officials. tine is reminded of the demonstration against the ICAC by policemen a few years ago. (It's perhaps not comparable too.) When young, progressive-minded scholars were appointed, to the government, old, corrupt and die-hard officials felt being endangered in their positions. The young scholars might not really be progressiveminded, just as the old. officials might not all be corrupt. But selfinterest everyone has. What would members of the Legislative Council

You mony ask: Was it the violation of But more logically, many interest was threatened. that Chinese tradition was violated as an excuse to oppose the reform.

Surely the reformers were without effective political power to carry out the reforms. This explained why the reform attempt failed. But the same can be said conversely: it was the Empress Dowager's powerful, conservative position that crippled the reform from the start. The failure of the Hundred Day Reform illustrates how intention would only remain as intention without power to back up. Its significance, however. lies not only in the introduction and conservatism and vested self-interest that resisted changes of any kind.

power, though on the other hand he really wanted to save China. On June 11, 1898, he issued the first reform decree telling the people

to learn foreign knowledge. The Hundred Day Reform begin in fuis way. The different measures of the Hundred

Day Reform were in fact decrees issued by the Euang-hau Emperor in Peking. They therefore were just paper instructions of good intention but with little consideration given to whether or not could be put into practice. It's always. after all, easy to say something than actually doing it. The reformers around Knang-hsu, notably K'ang Yu-wer and Liang Ch'i-ch'ao,

were young and inexperienced, and had never had enjoyed political power before. It was just a sense of mission and a deep patriotic feeling that moved them into reform action, although we must admit that the reform movement as a

whole (which Klang and Liang helped lead from 1895 to 1898 gave them opportunities tor 医乳球形 法自己的职的 经工厂 有色 医乳质系统 医克斯特 of political power in the end. Just for 103 days, however.

The provinces - at least most of them - paid little or even no attention to the decrees. It was a funny situation, where the Emperor in effect kept telling his subject officials what to do and those officials sat statistic with their eyes wideopen. In the end, after 3 months or so, the Empress Dowager, who had the real power, stepped forth from behind the

scene, imprisoned the Emperor and persecuted the young reformers. No doubt the reform measures were just intention, not detailed and well-worked-out

plans. Before we turn to the reasons for the failure of the reform. let us take a look the reform measures first.

i Education (a) Abolition of the 'eight-legged essay! in the Civil Service Examinations. Introduction of a new syllabus based on current political and economic problems.

(h) Abolition of swordsmanship and the military examinations. tactics

> (d) Establishment of an Imperial University in Peking. Founding of a medical

(e) Establishment of primary and secondary schools in the provinces for the study of both Chinese and Western subjects. Changes of school into modern guvernment schools. Change of Buddhist temples into

(f) Publication of an

i i Government

(a) Abolition of sinecure posts (jobs with a salary int involving no work) and unnecessary offices, including the a few provinces.

(b) Appointment of progressiveminded officials in government.

Introduction of stricter discipline for civil servants. Measures to check corruption.

Improvement in administrative efficiency by removing delays and by developing a new, simplified administrative procedure. Creation of 12 new ministries the write to a to the old 6 Boards (traditionally Perfection to the second government administration in Peking).

(a) Reorganization and

> of the army. (b) Founding of (part-time

school under it.

traditional private

official newspaper.

administration

Encouragement of reform suggestions from private

iii. Military reform

militia forces

by progressive officials like Feng Kuei-fen (2-13)

摩亞在一次訪問中

B. The reform-minded scholars' recognition of the inadequacy of the Self-Strengthening Movement (1862-1894)

C. The introduction of Western ideas of reform

> i. By foreign missionaries --Kang Yu-wei (/K 1 (a)), the most important reformer in the 1898 Reform, ... admitted that many of his ideas on reform came. from missionaries.

ii.Through treaty ports --Western social and political ideas were most easily learnt by the Chinese who lived in treaty ports and cities.

D. The rise of a generation of politically conscious and more progressiveminded young scholars

E. The effects of the Sino-Japanese War (1894 - 1895)China's quick defeat in the Sino-Japanese

War further convinced many Chinese scholarofficials that more fundamental reform was both urgent and necessary

F. The effects of the Scramble for Concessions (1896-

G. The political

Foreign imperialism was intensified in the Scramble for Concessions. It further showed the necessity and urgency of institutional reform.

struggle within the Ch'ing court Meanwhile, a political struggle took place between the Huang-isu Emperor (元為) and his ount, the Empress Downger Tz'u-hsi (松.情), within the Ch'ing court. The Emperor was deeply impressed by K'ang's reform ideas and was more and more determined to put into effect institutional changes. Dissatisfied with the Empress Dowager's continued

domination over the

Ch'ing court, Kuang-

hau intended to make

use of a reform

movement led by

himself to regain

marksmanship in Introduction of a new syllabus based on a knowledge of modern military (c) Opening of a

special examination on political economy.

public schools.

governorships of

citizens.

modernization

soldiers for

railway

feel if we seming men

one day suddenly find ourselves replacing them?

Chinese tradition or the violation of many people's self-interest, that caused widespread opposition to reform. It certainly was both. people whose selfmade use of the glogan

popularity of western ideas on reform in Ch'ing China, but also in the powerful stronghold of

the Hong Kong context. More specifically, the intended abolition

足協證實支持 劃

球世天治的粉碎的 百發長。職些行廢了了了 ● 上子他十八世際 行扬來 1983 中學會考試題預習專欄

更 (十三) 明德出版社胡應亮提供資料

History (13)

Philip Y.L. Woo

MILL & DALE PRESS LTD.

The Hundred Day Reform lasted from June to September in 1898. The duration was roughtly 100 days, and that explained the name. Since the First and Second Uplum Wars (1839-42 and 1856-60 prespectively), there were three ways how China responded to the

threats of the West:

Reform-Examples included the Self-Strengthening Movement of 1862-94. However, only military-strategic industries were given emphasis. This was why in 1898 more thorough changes -- even of government institutions (e.g. the examination system) and of ideas

-- were introduced. After the Hundred Day Reform, there was the Late Ching. Reform of 1901-1911.

Resistance-This referred to armed resistance aguinst testerners. The Ch'ing government tried this method in the two opium wars and failed. After 1800, Western missionaries had the right to preach in the interiors of China and Chinese people often attacked these missionaries. The most large-scale anti-foreign

Boxer Uprising of 1900-01. c)Revolution-When reform had failed to save China, more and more Chinese people believed in the need to overthrow the Ch'ing dynasty. A revolutionary movement started

uprising was the

in this way. The background of the Hundred Day Reform could be seen in the following Way:

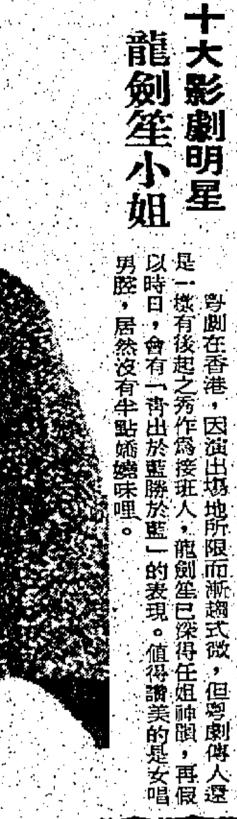
A. The advocacy of institutional reform

無綫在無競爭 時移勢易

減少用 要悉心栽培新 个 牌 藝 員

所虎视射射,因现在時移勢易, 們虎視射射,因此為約未滿,便 以前,無緩對於大牌十分重視 賴約加薪,也只像徵式而已。 蔣極高,但反過來說,大牌藝員 新人在無綫悉 而已。 - ,以他們酒就發員而言,差不多在約滿時,才獲公司提出繳約

敢輕當跳禮,對公司政策,只得逆來順受此外,亞視形勢仍在無綫之下,故養





欲速則不達

叉雪兒潘志文受傷 急壞血債血償編導

得獎

表示,不知是否自己當黑,凡他監製的劇集,總有藝員受傷,又當兒前晚拍戲,又不愼扭傷脚,幸好並不大碍,仍可繼續拍後拍攝。

中美人是誰?反串的吳剛是也。



所有劇本均 經删減

每塲只演一 一小時半

日七初月

雛鳳鳴刻在賭城演戲

载.

二期星



以第「知境」及「拷元 」兩場。

「烈火青春」問「紫奴記」取館「 羅佩 問答遊戲

者另函通 芝抽獎

命有壅樊機會,獎品則更爲豐富一血」公映期間,再辦一次,辦門答遊戲反應熱烈,世紀公司 1有旅行台灣機票及烧點乳猪席1此次多加問答遊戲者達一萬三三獎後,已由世紀發通知信給獲

作挑尤聲 的温璋。 中余惠芬的



電影文化中 洪金寶電影專輯 心辨

是,要由周**歷**見任第二 有一條件提出,選條件 不過,美國方面却



貝思樂讚賞 狄實娜歌喉

是出現。昨日,他解釋一,所以翌日沒有精神多一时,但當天早上他却未一二點」。錄音,錄至很夜一日早上的大埔區百萬行一國明節目一齊齊唱過十一頁思樂原定參加週一謂,上週末晚他爲了甘一質思樂原定參加週一謂,上週末晚他爲了甘一

却很有跌宕。维者以為「洛神」中演曹丕易演知和有效。」為差的多级為「洛神」中演曹丕易演为不知曹丕使作來等位呢!那時的曹操遺只是東京还相,拜大將軍,封魏王,他們兄弟所爭的是與解,後來曹丕篡漢自立,才把曹操追穿為一个方面,是與解,後來曹丕篡漢自立,才把曹操追穿為一个方面,是其曹操是否如「洛神」即中般糊發呢!

曹植角色難演

九演芳派戲受歡迎

長網

舞塑造自梅蘭芳 大任 「洛神」在流水中如何踏浪而至。現在的長棚舞則是乾冰,加上舞蹈的,即穿着電燈衫來配合那些領別。 是式是學劇的以「塵拂」來來架,如果是落鄉 一路神」是用「塵拂」,並沒有看過他在舞 於是就顯得熱鬧豐富得多了。到完場時,本 一個角色,和他在如何 是用「塵拂」,來來架,如果是落鄉 是,那可能是代表皆植夢襲後置等,如果是落鄉 是,那可能是代表皆植夢襲後置等。 一有仙踪吧」更也了。

李香琴 作跳舞 赴星馬 麥德羅合作 走埠

人久别重逢,高興不已。 人久别重逢,高興不已。 从久别重逢,高興不已。 从久别重逢,高興不已。 从久别重逢,高興不已。 有機會重逢,真教她喜出望外。 孕姐表姊名[揚鑣,表姊仍留在內地發展,她則遠赴星加她們一齊加入學劇團做一梅香」,直至四九

黃淑儀結婚 一紀念,葉麗儀



珍拍床上啟,要找替身時,他倒是樂意効勞。先拍反串女粧的造型,他女角粧化完後,一中周文寶一角,昨日他進入亞視拍造型照一中周文寶一角,昨日他進入亞視拍造型照一中周文寶一角,昨日他進入亞視拍造型照過一個原三 與 剛 已有一段日子沒有拍電影

登 影 星 聲



一个 中国 B B 的事,則要待她演完舞台剧一强雨不想到送甚麽體物予丈夫作爲慶祝。至於何本想到送甚麽體物予丈夫作爲慶祝。至於何本想到送甚麽體物予丈夫作爲慶祝。至於何本想到送甚麽體物予丈夫作爲慶祝。至於何本想到送甚麽體物予丈夫的她運。她亦一之後,才作打算。

一 PPC 至於實思樂,他表 不爲無線下不遲些時會往台灣一燈 來爲無線下

余安安返港忠腸 院住阿



電狄 情

減享 少受



金安安的除了她母親和 全安安的除了她母親和 全安安的除了她母親和

在台等機構代表,聯同攝影名家水禾田,小心審 在台等機構代表,聯同攝影名家水禾田,小心審

五日止。 一种特在名店街安排一次摄影展覽,由即日起至廿四特在名店街安排一次摄影展覽,由即日起至廿四特在名店街安排一次摄影展覽,由即日起至廿四特在名店街安排一次摄影展覽,由即日起至廿四十二十二十二十二

操設施上所佔地方有限 章樹木之用,以至在康 **提出**不少地方作種植花

粒有限

·限,邨內敷座住宅 由於整個乙明邨面

四批評巴士公司的安排不當。例的一位姓梁居民來函投訴,查查斯安排,改善目前的交通

不滿巴士要留位給都

邮居民

順天邨民

搭

申

困難

指責九

E

方面,

架空行人天橋與沙角邨 可望於明年初落成八伙 個屋邨對隣,首期樓宇

· 即邨民需要在該邨辦日前所實行的使用方法 · 即邨民需要在該邨辦 · 在使用該兩個泳池

該會亦會則有合資格救節兩小時計算。然而,

नी

圖圖學過過

的交通情况。 巴士得到一 居民為輪 原

大樓的專科診所此外,鄰近

激游泳咭聯票入场,每 事處申請游泳咭後,可

合理的。 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成 一樣建造,而日後建成

· 文了外部建築工 門都時,數 「 自手術

初根德公爵夫 萬港元的醫院 英歷耗資達

用

個

天夏

屬於普通型,

屬於普通型,並沒有型 中,但由於該地方面積有 地,建築工程即將進行 於邨內明信樓對開的交 於邨內明信樓對開的交

於明年七月到該醫 完成的話,則需要 在明年該時間工程 於明年七月到該醫 於明年七月到該醫 於明年七月到該醫

工程即將進行。 更佳的康樂設施

用使民居供專

明

延至明

年

中啓用

馬

到

快

建

年

明

期

對岸的沙田公衆泳池了 所個冰池, 追兩個泳池 所個冰池, 追兩個泳池 所個冰池, 追兩個泳池 所個冰池, 追兩個泳池

威

爾斯親王

醫完成院

預

上程受阻未能

屋邮商

笑逐顏開

粉水類水

會員

暫列

經濟雖不 聖誕尾市 景購買力並不弱 生意轉旺

而减少在添没坚恕的物上的装置,只是静侯聖韶業一片不景氣陰影而單下,一般市民是否會因此一一多年的聖認節快將來臨,而在現今本港各行 影响·在唐賈道方面生意類上仍然 巴民在聯買聖觀货品上並無因經濟 巴民在聯買聖觀货品上並無因經濟 瀝源及沙角等三個屋邨 正成於較困難環境之下,但對於一般市民來說 一個格方面,今年的聖誕貨品大致較往年 一個格方面,今年的聖誕貨品大致較往年 以保存的話,可以用實金 7.

(具店的商人表示,) 一些在沙田禾崋:

在禾茶邨學

事為王

孫悟空升第

日起接受申



SKTSNS 六八五二四 二〇四〇一

見罕色美麗驚玉春 ! 曾情感, 世女花 看觀宜不意兒。 司張 形 組成 形

安東尼奧態續進 晨蝉 包裝之星仍甚勇 B

· 勝馬國家標在 中

匹準備就緒即可 **酸**辦法一如去年

PSTTTN 完二二七五九 公 会 完 元 二 元 九 九 九 战 战 惠大盈喝萬金馬 山運利采利山名 來 來 她

天大金和組

羅 口 徐 潘 何 陳 騎 當 文 雨 敬 所 師 全 就 石 納 森 雄

公佈之名單列下:試閘舉行,每組备加試閘的

田今晨兩組試閘 一駒參試分兩組

明為例贏他 The Dead and the deadly 新笑料、新特技、新招數 新題材 錢用笙 梁雪薇 元并不直 都后 域多利 金茂坪 京國華際



譚威馬用

捷最



同靑少年朋友 睇本片 好過 送大禮 香港電影公司 東映動畫株式會社 **大携手**

橋

屯門三洲天后新宮揭幕

劉皇發陳日新鄭成主禮

仲服り大の主片へ

13 240

林林也到了多

志 實根以

华 雷

港青年畫家李雄風 兩居士在摩耶精舍暢談兩小時 在台北接見

人師機賞李氏禮佛圖並爲題識

へ(黄劍青作)。 (右)寒山拾得

逐部國臺班八屆師生產展,

、廖漢和您、梁瑞媽、

三聯展 安藝術界杜文燦 R 覽廳是理想場地 至四月排期已滿 談設廳旨

正覺蓮社布施棉毡

雜泉打油詩

我欲睹君陪我笑,默瞻瞬自左邊來杳江難咏好題材。格式情文任意栽

酮話休提蹄正停,油喉撚足唱諧歌風華佳句讓君多。笑間滑稽有幾何

返工士女經常客,間有姑婆或老爺 先咏香江地底車。開行快似下山蛇

四出活動

老禩居然跟住去,分明牛夜食黃瓜丹吟某甲炒榛花。亞乙眼紅甲起家 吳正驚人洪量者,月前四實驗吞牛形容量大腹行舟。宰相襟懷遜一籌

。骨瘦如豺激到肥

食水若云何所似? ·到恰和燒炮後,可憐絕色變茶液 一時年夜辦年花。過萬一枝有買家 · 全港市民要邮天。

主恩社祝

台辦國學講座 港大會は九樓演奏

李陽座」,在房子町尼詩道二九六號A廣生行大厦閣棲台辦海水區上,在房子町尼詩道二年六時座上,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年六時至七時半,为1年於

陳湛銓講

飲食業發展速 弓起劇烈競爭

《錦保。月薪二〇〇〇以上。 《沙咀:男女均可。中學程度,年三十以下

收銀員

·無須經驗。月薪一二〇〇至一三〇〇元。西環:男性。F二程度以上,年十七至二十

三〇〇元。

夢頭|出 該區堪稱一流,無論地 一般立新區中,原先在 一般。 一致的工作所在 一般,他陳述本業競爭的 一次, 一次的工作所在

字,有經驗者爲佳。月薪一二〇〇至一五〇尖沙咀:男性。中學程度,年二十五以下,

- 友提供心得淡季求生存新服務良好可招徕顧客

1 轉

里誕將臨燈節耀目 渴望佳音人情之常

工友不敢妄想發達但願工商業恢復繁榮在經濟不景中大部勞資仍堅持携手合作

并言,袍叉開得愈高,應該得新潮獎。 」的音樂。換來呢?却是一個白髮蒼蒼的老天真,他當衆主張女性應穿旗袍才能顧出身裁的美麗,余啓·第一,天氣暖,沒有寒冷的液味;第二,沒有聖護老人派獎品;第三,沒有唱「星高車率浩·你可否說出真相給我聽聽,一開茅塞。

聖誕我年假期 上友技制简目 年輕女工參加舞會要提防色狼

気見稱,晩飯市均邊食檔,以價廉

下該中心報名,或於上述時間內 上十時,到觀塘中頭角道二五一 四查詢。

(I) 作

成。月新一五CO 中學程度,流利英語,年十

工作。日薪七十元。職業介紹服務,現有部份急聘空缺如下:聯業介紹服務,現有部份急聘空缺如下: 院上述空缺外,該組尚有其他空缺。有意中 (二)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 (二)香港和月間監件,到該組就近辦事 (二)香港和月間監件,到該組就近辦事 (二)香港和月間監件,到該組就近辦事 (二)香港和月間監件,到該組就近辦事 (三)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 (三)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 (三)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 (三)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 (三)香港朱灣漁灣邨漁安樓二十九至三十

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

(五)九龍油廠地廟街二六〇一二六四號地(四)香港黃竹坑邨福利大厦地下(四)香港黃竹坑邨福利大厦地下 了<u></u> 敗 果

三〇〇。 建升 1171

作經驗。月薪三〇八〇至四四一〇元。,府認可之大學或大專社會工作系文憑,有社會工府認可之大學或大專社會工作系文憑,有社會工產實:男性。年四十五歲以下,持有香港政

安老院管理員

(六)九龍田所清崗景福街上號隨宮殿院大厦(六)九龍田所清崗景福街上町八十五號地下(九)九龍田所清陽街一百二十五號地下(九)九龍田 三——六五六二五〇 電話:三——六五六二五〇 電話:三——六五六二五〇 電話:三——六五六二五〇 電話:三——六五六二五〇 電話:三——六五六二五〇 十 九龍 京清 尚景福街上 百二十五號地下

三十七至四十號 電話:三——二六五一二 三四及 電話:三——二六五一二一

十二)新界荃灣大河道六十七至六十

時,人們正在越睡,而 與極大時,人們正在越睡,而 與極大時,人們正在越睡,而 是國的温哥華,正是下 是國的温哥華,正是下 是國的温哥華,正是下

候,「計數機」 七百多宗大小火 近談起過去會設

機投目盲
敗失致招

理課程 · (三) 一類 教育司器成人 一類 教育司器成人 一型課程 · (二) 一型課程 · (二) 一型課程 · (二)

唐不 才特

致。以下,是她的自述 極,胥由一念之差所導

水域,一篇英展。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。 一篇英层。

無須經驗。月薪一二〇〇元,供午贈。 油蔵地:女性。F五程度,年十八至廿五歲

初中成績評核預習 雄風出版社

英文

(十二)

EXERCISE 12

Here are some simple problems to solve and some instructions to follow. Write your auswers in the places indicated.

1. The following is a traffic sign:

> Mr fam drives his car into this area and parks it outside a restaurant at 9:30a.m.

(a) When will he have

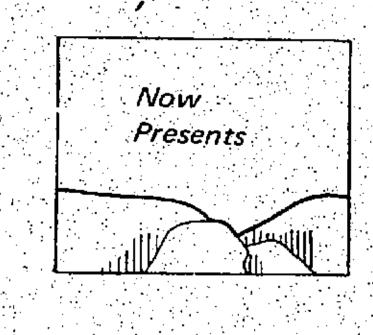
Waiting Limited to 30 Mins in Any Hour

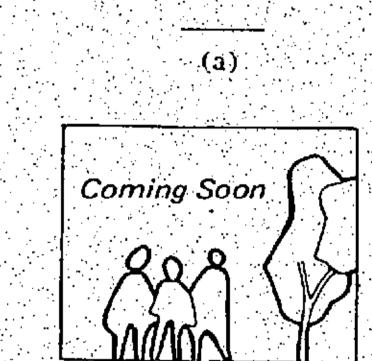
to take his car away?

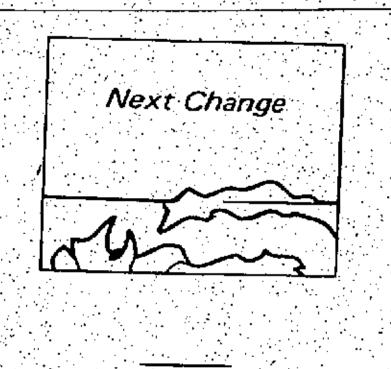
(b) If he wants to park his car in this area again as soon as possible when can he do so?

2. One of the following films is now on at The Ocean Theatre and the other two will be snown later. Put under the one which

一目國







3. In a 7-man soccer match, Team A fielded a full team but Team b was one man snort.

(a) Team A was composed of players.

men in their side

4. Here is a chart

の報目P開鮮の新田開盤天)簡 の事・単の事とP開Z簡解領・報 スへとP輯・簡m報)報州・

(b) Team E had only

showing the populations of three different regions in various years.

| Year C | 31.4 | 29 | Kegion |
|--------|--------|--------|--------|
| 32.4 | 19.2 | 18 | X |
| | Усаг В | Year A | Region |

(a) In which year did the populations in X and Y grow most

slowly? (b) In which year did the populations in

rapidly? In which region did the population grow most rapidly between Year A and Year D?

and I grow most

ANSWERS TO EX. 12

l. (a) 10:00a.m.

(b) 10:30a.m. (c) (b) (a)

Region Z

(a) 7 (b) 6

(a) Year D Year B

機,報稅州,

2,600起

2,350起

1,390起

1,800±

m,鲜〇:

四 天遊覽 \$1550

3-842277 3-849192

270

585

5-237184-6

代理航空公司機票

美國七天\$5989

3-319151

聖誕新春加班團 全台港4-9天\$1450起

日本本州6-8天\$3190

旅運有限公司

\$2100 \$ 2750 \$ 1860 \$ 3380 \$ 2350

十八天豪華遊覽團 \$9880 83年1月22日, 2月10日(除額數位) 2月13日(滿)3月19日 暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

請向各大旅行社報名查詢

星馬泰十天 \$ 3550 清邁七天 \$ 2250

(假日辦公時間上午十時至四時)

農曆年加班團,現已開始接受報名

銀行中心716室

K 325371-2

K 886353 886356

韓四天\$2350

國 五天 \$ 2600

台灣幸運假期環島團 逢星期六出發七天\$2030 九天\$2430

特級行程,住宿阿里山賓館 達星期六出發。只收\$2430



(2)星湖、鼎湖、佛山、從化、廣州 (3)封開、龍石山、萬年化石、班石、星湖 途星期日出發 五天\$728

天 灣\$1800 日八天 星七天 卓韋 \$ 3680 馬 \$ 2750 美加移民升學 特惠廉價機票 台泰星馬簽証 代訂各地酒店

旺角彌敦道748A始創行801室

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

五天(慶州、釜山)2600 五天(漢城、仁川)2600 四天(漢城、仁川)2350

住宿:麗晶、夏宮 可停台北,或高雄,不另收费 灣一流 大酒店

5-216409-0 3-321315-8 3-699393 3-910546-8

靠西門町區酒店盟壳臺灣\$240天天出發 中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703A 尖沙胆海防道34號寶豐大廈 5樓 D座 九龍油麻地彌敦道534號嘉榮大厦19樓 B 九龍彌敦道655號胡壯生行902室

旅運 3-306331-4

九龍分行:九龍深水埗南區街154號地下

代辦各國簽証

保証住宿來來大飯店 四天團\$1550 逢週二四六出發

台北石門芝麻城四天團\$1350 天天出發

中環德輔道中環球商均3-953227 5-215494 中環德輔道中環球雨坞349室

高級四天\$1490 高級七天\$1890 高級八天\$2050 最高級九天\$2190 住宿來來香格里拉 華航兩程內陸機 四晚豪華夜總會

台証 十次証同價

酒店四天三晚 單人房\$250 台北麒麟/奥林匹克

歷史悠久*專業旅遊

有限公司

總社:中環大道中31號陸海通大厦日字 5-211411 (中環皇后戲院欄上) 5-240061 分社:中環衛輔道中141號國際大厦1601室 5-444644 尖沙咀弸敦道23號瑞興大厦11字 旺 角雕 效道 582號信和中心1002室 3-322301 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 機緊部專模:5-240061 3-676171

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

全 表 國 清邁·泰皇夏宮 景谷·水上市場 曹堤雅、桂河橋

清 邁 四 天 \$2150 清邁八天 \$2300 芭堤雅四天 \$1950 **曼谷七天** \$1950 布吉島七天\$2590 (雙程內陸機) 全港首創 天天出發·

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 勝在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁 豪華七天\$1890 九天\$2190

高級七天\$2090 九天\$2390 四天\$1490 花蓮五天\$1590 台灣購屋旅遊團五天\$1590 天天出發

淸邁 全泰馬星灣城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞 芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(淸邁、檳城)12天·\$3890 馬星泰 9 天 \$315011天 \$3590 馬星七天豪華團\$2790

本韓國

日本本州八天 \$3100 逢星期二、三、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島八天 \$3690 逢星期一、三、五、日出發(華航早機 鹿兒島九洲八天豪華團 \$3290 日韓聯遊八天豪華團\$3690 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2700 逢星期一出發(乘華航早機)



香港連 PS 无 員會 這

電或曹本話貨員會 不信設 五對學有辦可中 ・靠央 五歡,賠 二迎如僧 三投有基 七訴不金 〇。滿:





便讀者 選擇 旅遊

新興行旅行派 938298(4線) 3-72|306|(6線)

\$ 1850 台灣環島7天豪華国 \$ 2030 曼谷芭堤雅、淸邁 \$ 1850起 \$ 2798起 \$ 3290起 馬星泰高級團 新航美州東、西岸 \$ 4489起 代辦簽証 專售機票

送完即止

||承其

海明威旋運

9 2 0 天天出發

★特快台証十天出証\$ 160 日台機票 1350

九天出証\$ 75

專辦中華民國護照

獨家代理台灣 鼎固建設股份有限公司 森垌企業有限公司(地產部 ③304605 ③304513 ③304780 九龍彌敦道 335號17樓B座

香港旅遊機構

輕便百貨 保賺過千元

天 台北630

行 旅 社

2500 三夏 温 多 源 多 第 章 章 章 章 950 1350 1350 1880 1650 3000 1000 1090 星馬泰 韓日台 1200 3800 1790 中東 2400

5-422750 5-438324 橡.

6

優惠公斡旅遊探親升學移民 信學可靠保証登機專員辦理歐洲各國 美加東南亞澳洲學生簽証手續快捷代 客安排世界各地獨立旅行團台証120綠 印可辦歡迎綠印遊台大陸各國新移民 菲律賓女傭查詢各地旅行團辦理出國 手續成效特高會辦不獲准可再辦備各

國移民當地風土人情資料以供查閱 「名國师僧機票簽証★機票部專線3-7231890

| Turker of see the | مرقا المجسدونيون والوربط | | | ::- |
|-------------------|---|-------------------|---|-------------------------|
| 台東大韓檳亞倫北京阪台城庇敦 | 630 1190 1250 1300 1850 2350 3600 | 泰星星菲三溫多國馬泰賓市華多 | 990 1350 1500 1000 1880 2300 3000 | は、 のかからとのなり、 かいかいかいかいかい |
| | | 級 統大酒店 天出証) | | |

3-96917

12月23—27日日有閩 2月11-16日日有團

暢銷韓日台合法電器百貨輕 便利多,已銷已退。

台七天遊,逢二、四、六出發 **3317686** 九龍旺角彌敦道582-592號 信和中心706B室

3-969199-0 3-917311-3

樂 天 酒 店\$ 330 包旱蛟 曼克頓酒店 \$ 130 世宗酒店 \$ 220

韓國機票十酒店\$1499/韓台七天聯遊\$2350★全部單人房★

北海道本州 \$3590

雙程內陸機・遍遊北海道名勝・住 宿溫泉風景區洞爺湖・本州節目新 類,住宿最豪華之扎提新大谷及京

出發日期:達星期日 特別加班團隊82年12月22~23~24~25~29~30日 :83年2月8、9、10、11、13、14、15、16日 雪祭特別加班團: 83年2月2、3、4、5、6日

\$3100 節目豐富,包括美加度夜總會,日光

子彈火車,豐島國等,回程更可自由停 留台北,住宿京王大酒店。 出發日期:達星期六

逢週三六日出發

特別加班團 82年12月22、23、24、25、29、30日 83年2月8、9、10、17、13、14、15、16日

\$3790 九州八天

酒店,內陸機飛往東京,更樂遊東 京,節目特別安排,保證滿意。 出發日期:遠星期六

82年12月20~21~23~25日 83年2月8、10、12、13、14、15日

逼遊南北全九州,住宿著名溫泉大 酒店,節目特別豐富,南國風光, 出發日期:遠星期六

82年12月20、21、23、25日 83年2月8、10、12、13、14、15日

星期六下午及選日(九龍)熙常開公—上午十時至下午四時三十分

王大酒店。

歡迎預訂

杉林溪區出去天1899

★保証上阿里山,不乘老爺小火車,不必增加無謂成本,乘豪華冷氣車經新近

★台北一花莲·乘內陸機、花蓮一台北、乘坐北廻鐵路·減少行車時間16小時。

★住宿:台北來來、圓山、統帥、溪頭漢光樓、阿里山賓館、桃園假日飯店

台北機票十來來四天\$ 1350 來來四天單人房\$ 1050

通車之雙耧柏油路直接上山,行車穩定,無須苦候及減少行車五小時。

★分社直營,全程享受四次豪華夜總會、精美膳食、欵欵不同、全港獨有

早機直航台北高雄晚機返港



台灣置業考察旅遊團

信譽保証 產權淸楚 實地參觀 現樓買賣 免收佣金 四天\$1350 天天出發 包括早午晚餐夜總會及暢遊市郊名勝 ★凡經本公司協助治購樓宇成功者旅費全免、個人台証只收\$35★

J先选埠後付款 服務時間朝九晚七 假日分行辦公

韓國治灣2350

逢星期一、三、五、六、日乘華航早機出發 住宿單人房★

★免費享用韓國傳統皇帝享受伎生藝雲及HONEY BEE SHOW 夜總會※ 住宿:華克山莊、喜來登、巴喇沙、世宗、花園大酒店、台北來來、麒麟大飯店 遊覽:"漢城、華克山莊、板門店、仁川、自然農園、民族村、景福宮、臨津閣、**龍平** 特點:乘中華航機。回程可由台北或高雄返港,不另收費(台北飛高雄國內機亦免 漢城慶州普門湖釜山仁川五天密月家庭女士豪華團\$2600

九本州八天園 \$ 3350 日韓台十一團\$3880

任这位位于正 3-953227-0

5-215494-6 實力雄厚・信譽昭著 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

中環德輔道中19號環球商均349室

星期日及公衆假期照常辦公

全港最高級阿里山豪華

(中) • 乘搭華航四程豪華客機 * 天天出發 * 遍遊:故宫、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝、

*華航兩程內陸機、台北一花莲·花蓮一台北)*減少行車時間16小時* 22 %

勝食敢跨全港一流,四晚豪華在總會《包括台北一收費最貴、節目最精彩之豪華夜總會》花蓮 文化村夜總會、台北太子夜總會、全港獨有一高雄东王夜總會 男点 勝在服務:台灣價正自投分社,算人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受。 絕 不 臨 時 加 價

韓國龍平大雪山高級滑雪團

遍遊:漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮 、516廣場,國立博物館、龍平大雪山。

免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴 四天 S2350 (全程住宿單人房)

五天 S2600 早機去、晚機返*天天出發* 本 勝在酒店:全程住宿韓國最大最新最豪華之喜來登,巴喇沙,樂天、奧林匹斯大酒店。 本 勝在膳食:免費享用帶皇式伎生藝宴人參燉雞及著名之韓國鐵板烤肉。

4.5 军点 勝在飛機:早機去·晚機返·回程自由停留漢城·台北·或從高雄返港·不另收費

*免簽証(持綠印者可參加)*代訂台北單人房每晚只收\$50

歷史悠久*專業旅遊 SE SENEATING 有眼公司

分紅:中環德輔道中國際大厦1600室 实沙咀彌教道23號瑞典大厦 [1字 3 - 67611] 旺角開放前636 微银行中心20字 3-305207 旺角彌敦道582號信和中心1002室 3-322301 機票部導綫 1.5 - 240061 3 - 676171

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社。

全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,<u>並非最平,而是行程對辦,酒店最</u>靚 清邁四天\$2000 清邁最高級八天 \$2300 芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950 布吉島七天 \$2590

天天出發 (乘搭泰航早機 😂 航 機·乘搭泰航A300豪華噴射客機·早去晚返·班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇·機票價錢最實

內陸機:清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機·節省行車九小時·行程更舒適 。曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 食 六晚夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜、泰皇餐、海鲜席、乳猪席

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、百月潭、阿里山、高雄、澄淸湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 豪華七天 \$1890 九天 \$2190 台北四天 \$1490 高級七天 \$2090 九天 \$2390 花蓮五天 \$1590

天天出發(乘搭華航早機(4)-10) 航 · 機: 乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃

內陸機·最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚城稷任君選擇 內陸機·華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 • 全程一流大酒店,台北住來來、花蓮住中信、台中住全國、阿里山 賓館、高雄佳圓山。 、膳食全港最靚·選用粵菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉

五三 新加坡·聖陶沙島·吉隆坡

新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤澶羅人工海 增 浪團⑥束芭文化村⑦泰國廸士尼樂團⑧芭堤雅嘉樂斯

協協憲主 \$3750

新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時 *豪華團膳食・絕無自養。 *全程高級聚華·節目全港最多。 *住宿河波羅、聯邦等一流大酒店。 *乘星航747客機,早機去、晚機返。 逢星期一、二、三、六出發 回程可停吉隆坡及星加坡



曼谷、桂河橋 、芭堤雅

高級豪華 癸、美、吴

★乘振 、早機去、晩機返。

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③邏羅人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國廸士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

節目全港最多、酒店靚、膳食好 * 三晚芭堤雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最祝 * 罗谷住最新、最大、最影響之拉瑪花園大海店·芭堤雅住 有私家海滩之 ROYAL CLIFF HOTEL 天天出發 可延期返港





西北七天縱橫遊 \$3790

第一天:香港一東京

第二天:東京一函館一大沼國立公園一洞爺湖

第三天:洞爺湖展望台一有珠昭和火山一熊牧場一 登别地獄谷一白老倭奴村一札幌

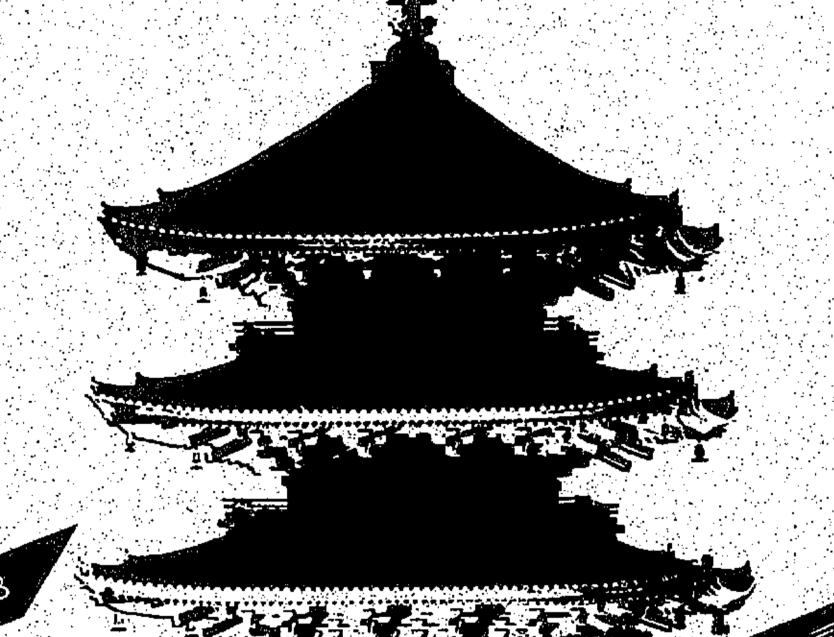
第四天:札幌一奥林匹克冬運村一滑雪塲

第五天:大通公園一千歲一東京一東芝科學館一

横濱中華街~東京

第六天:東京~豐島園 第七天:東京一香港

逢星期六出發



\$3490 中華八天縱橫遊

第一天:香港~福岡~太宰府

第二天:福岡一關門大橋一秋吉台國立公園一秋芳台一 野生動物園一佐賀

第三天:佐賀一長崎一國際文化會館一和平紀念公園一

第四天:熊本~熊本城~水前寺~霧島神社~霧島

第五天:霧島一櫻島火山一長崎鼻一開聞岳一池田湖一 指宿

第六天:指宿一鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一東京一

東芝科學館

第七天:東京~豐島園遊樂塲~太陽城

第八天:NHK電視台一明治神宮一香港

逢星期六出發

豪華團\$7380 乘搭國泰直航機) 温遊:墨爾砵、堪砵拉、雲梨 依期出發:1983年2月11.12日 代辦各地廉**價機栗**,酒店訂房 及各地簽證等服務

H-431331-3

澳門珠海賓館 兩天\$ 418 兩/三天\$498/\$668

天天出發 日期: 12月24,25,26日 湯泉 北京蘆溝橋 兩天 \$ 295 八天\$1680 逢星期六出發 逢星期日出發

北海道本州七天

逢星期日出發

\$3590

加班12月22,23,24,25,29,30日

台灣聚華團

6 755

碧瑤、大富郡、百島流

六天\$1788

七天 \$ 1888

锡遊漢城、仁川、板門店、華克山莊

住華克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店

早機出發、晚機返港,足四天行程

全 泰 國 淸邁·曼谷·芭堤雅

只收\$2199。

12月18,21,22,23,24日

六天 \$ 1688

七天 \$ 1788

四天\$1350 | 八天\$1950 四天\$2350 逢週六、日出發

班角彌敦道六五五號胡杜生行1412字

代訂世界各地酒店

2月8,9,10,11,13,14,15,16日

日本北海道七天遊 歐洲來回平價機票

訂房代理星加坡文華酒店

★见實招待民族傳統豪華型堂帝式。"伎生藝寶" 陪酒共興。 *湯遊漢城、大聖宮、景福宮、仁政殿、昌徳宮、博物館、民族村 、古都慶州、石窟庵、佛閣寺、天馬塚、皇陵、寇段勝地曾的湖、鈕山 海岸、陽原山公園、聯合國華人紀念臺地,跳望塔數爭博物館、 華克山莊時場(足五天行程,回程可停台北,等人領域)

班角彌敦道721-5號華比银行大厦1301室

卡羅 蒙地 西班牙 葡萄牙 全程十五天

出發日期: 2月14日 九带尖沙咀圈敦道重英大厦 207 窑

台灣急證160条證100美加廉價機票

台北:一樂園S 70 星加坡:亞洲S 140

航空五天團 超關、丹霞山、南華寺四天團\$530 、鼎湖、廣州四天團 \$500 \$420

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

1些诞刊间次个加值

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

WTS 進力口 旅遊有限公司 3-948142

台灣四天團\$1350 天天出發

日本六天團 \$ 2600 逢星期五出發 星馬七天團 \$2750 逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票。代簽各地旅遊快證

确教道748號A始創行803室

機票部專線3-7216171

尖沙阻彌敦而 100 閩東英大廈!

Lake Toba

事人代辦護照C. L. 印尼簽證 世界各地旅遊快證廉價機票十酒店 聖誕節旅遊特别加班團 十天\$3499 12月23,25日 12月18, 19,20, 23,24,25日

四天\$2399 12月23,25日 12月23,24,25,26日 八天 \$2290 12月24,25日 12月22, 24,25, 26,27日

日本 台灣

\$ 1800 \$ 2750 \$3100 \$ 6890 \$ 6690

台北市四天三晚(單/雙人房) 神\$900/\$ 950 來來 希爾頓\$990/\$1090 三普國聯 \$ 520/\$ 570 一\$ 260/\$ 400 天成一樂園\$ 360/\$ 400 新宿太子 \$ 800/\$ 900 4 果天 \$ 900 果 太陽妹太子\$ 680/\$ 780 | 平 巴喇沙 \$1100

京銀座東急 \$ 900/\$1000 城 華克山莊 \$ 1000 京王巴喇沙 \$ 1200/\$1300 世宗 \$ 750

日本本川假期

本则7/9天囊華團 途星期三、日出發 **\$2850** 起

★乘加航747客機・早機去・晩機返。 **大全程採用冷氣豪華遊覽車,膳宿上乘,保證** 超值享受,数迎比较。

請與各大旅行社報名查詢

以此時代的主任政治學學的學院是因為國際學學的學術。但如何學學的學學學 **歐大美** 3-818251 四線 大大百貨對面 旺角彌敦省 745 號金都中心 7 樓巨

680 紐約 2660 1990 倫敦 1760 890 韓日台 1400 徳國 1880 1070 馬星泰 1280 夏威夷 1650 巴黎 1760 1180 三藩市 1880 1880 洛杉磯 1830 荷蘭 2250 雪梨 檳城 1500 温哥華

特快台證 \$1 各地特快簽證 • 平機票

3-910348-0

蓮七天\$1890

馬星響頂 單人房\$2350

平價機票市場 \$1000 韓日台\$2050 倫敦\$1800 東京\$1090 星馬泰\$1450 徳國\$1880 1350 三藩市\$1800 巴黎\$1880

\$ 1880 溫哥華 \$ 2300 荷蘭 \$ 1880

星馬泰簽證\$80

\$ 1540 / \$ 1760 桂林陽朔直航 \$ 2960 / \$ 3140 廣州・北京フ天 \$ 3380 \$ 2450

日本本州或九州八天遊 \$3100起 997理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票、 中國旅行部 3-699776 海外旅行部・3-664203

全泰馬星12天\$3890

馬星泰 9天\$3150 11天\$3590 春節加班團: 2月11,12,13(初一),14(初二),15,16,17日

天天出發 逢三、五、六、日出發』 头沙咀雕敦道92號8樓B2。 頂好酒家樓上,

日本、(本州)、八天\$3100/九天8350/六天\$2600 日本(北海道本州)七天\$3488 韓日九天\$3688 泰国七天\$1960/八天\$2100 韓國四天\$2350 菲律賓七天\$1933/2088 清邁八天\$2300

星馬(模城)七天\$2750 台灣八天\$1950 **臧星(核城)泰十一天**\$3588 **★金鐵站海路網8-297061 /5-297061 ★週卡佛大駅**5-212216 5-256887会建光行3-662668 8-7216181会养护规划28-7218461 · 美美杂杂安公司3-7442282 - \$-7484788 ★本理領導專獻電話

2-7227736 大機原序網電影: 6-200188 假日及公衆假期照常辦公

專人領隊 最佳選擇 12月23,24,25日 12月23,24,25日 台北、日月潭、溪頭\$1590 12月24,25日

12月24,25日 逢星期5 \$ 1980 逢星期 1 逢星期日 \$ 2190 逢星期4.6

3-881591

丹霞山專縫 参加人數最多・出發、日期最密

五天(加往從化一天)。\$728

旺角荷率活購物中心 1樓10號

中國西南直航遊覽

昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林直航團 \$2280 起

乘搭國泰 五天\$1590 布吉\$2590 直航大坂 | 七天\$1890 | 七天\$1950 東京返港 | 九天 \$ 2190 | 八天 \$ 2300 | 天天出發乘搭最高級航機

天天出登:冷集屋: = 北京大天電航團 \$ 3290 kg 保證雙人冷氣浴氣率房128[8,19,22,23,25.69 集六日 北京九天火車團 等六日 \$ 1680 桂林面航五天12/6,20,20,20,20,20 · 1/118/5 1650 mg

代訂世界各地平機寒照禮(其他外國親歡迎電詢) 几号加者,可得相機一部,保用三年 智和來公司贊助,朝土晚八

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

烎 \$ 3290 m 12721, 24, 25, 25 ft. 2, 210-15E 六天直航團 北京哈爾濱園

\$ 2590 # 12713,19, 25, 288, 2710-158 北京南京上海杭州 \$3690 = *** - 12月17.22.25.25日 北京南京無錫蘇州上海杭州十三天 \$ 4990 1286,13,25,268

旺角亞皆老街16號旺角商業大原2103室

通事?其實事情已是過去了,我亦不稀一郭華生說:「亦可能她們在商量,如一亦許她們認為事情嚴重,不敢來

來歸會酒

日葵一時,陸琳告訴方華對她的專繼續守口如瓶門不再談甚麽了,兩人相處一小時半,離開「向門不再談甚麽了,兩人相處一小時半,離開「向」陸琳連連點頭,方華又叫了公司三文洽,她「沒有,我很生氣,他大概對我玩膩。」

兩、三百萬一定有的,顧先生有多少財產。」

包括我們的住宅在

到三

12

经印地典

是你,中間是宋頭櫃。」 「是的,各睡一張床,你不到他的床上去, 「是的,各睡一張床,你不到他的床上去, 「一般是他到我床上來,今夜他有應酬。」 「一般是他到我床上來,今夜他有應酬。」 「一個告訴你的,你們也交談。」 「一個告訴你的,你們也交談。」 「一個告訴你的,你們也交談。」 「一個告訴你的,你們也交談。」 「一個告訴你的,你們也交談。」

·曾他是什麽人,有什麼靠山 ,是誰有此胆量?」 一胞大哥,不是我說洩氣話, 一般大哥,不是我說洩氣話,

·他來到這裏 - 居然對大哥無所權 他來到這裏 - 居然對大哥無所權

遠怕他不

他給我三十萬元,至

似勞

「我們本來很新派,你知道我們臥室中有兩一此刻你們如何睡覺的?」陸琳即問。「我們談別的吧!」「我們談別的吧!」陸琳聰了也寄同情,另一方面,又想到她會陸琳聽了也寄同情,另一方面,又想到她會

流」,他道:「這是人之常情,並不隔著了他在她最豐滿之處活動,她輕在床沿接吻,他忽然把她推倒,自己不敢觸到她的第三團呢?那天是星期别,但無愛撫,若算有,也限于對她大衛到陸琳爵中授罷課,當出房前,

事,有指兩位威名。 一本語以及為進的刺激他們畏縮,故意以是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好過多次的來像製的刺激他們說:「我看還是多次的來像製的刺激他們說:「我看還是多次的來像製的刺光,也們是縮,故意以

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

家出一口氣。

不說出來,給神射手作爲參考。

文伯嘯壞了神射手,不敢出手, 發發是挨了打,吃了虧的人 一個如不把對方抬起,未免使自 一個如不把對方抬起,未免使自 一個如不把對方抬起,未免使自

如此胆小,可以證明他的確不愛我呢。一方華說「他不可能再與我睡覺了,他怕捉姦在床,

一當然重要。

九九:遺是人

人之常情

何行著

要江

一定是會的。 樣的來一次,那種事,可能會再發生的, 「倘若這個姓馮的女人,下次見到了面, 「倘若這個姓馮的女人,下次見到了面, 「好哥!話不是遺樣說的。」郭華玉

买芝

人在什

松訓胡彪,真是大快一你剛才疾言厲色 程芳芳忽地說道:

四份深植,否則球根會以出根來便可以,不宜以對理入土中,只要不過的老根及腐根,修剪一個等爲標準,同時要一個等爲標準,同時要

傅亚公牛

這些並不高陡的山。」
和海倫一起去走走,走到山頂去看看的,爬爬,沒有間下去,但只是笑笑說:「本來是想你,沒有間下去,但只是笑笑說:「本來是想你你的奪說了出來的,幸好郭華玉是信任哥哥的人們這種就是不得不撒的,他總不能將史養

是航機上那種柔軟和腦大的人是十分舒適的一張椅子,可例在香房中那張航空座形沙人人一樣可以上山頂去的。一个沒有一定的去處。一郭華

一,他日到京 一,我的意道: (們更加有利

給他們查得幾件與孫得勝並肩作

臨

(1) 理想。玉螺花性然什麼土壤都可以,但仍以有一个人。 一种,一定要足,因為它喜歡濕地中生長,尤其是一種,一定要足,因為它喜歡濕地中生長,尤其是一種,一定要是,因為它喜歡濕地中生長,尤其是一種,一定要不大適宜了。 一种,一定要足,因為它喜歡濕地中生長,尤其是一種,一定要是,因為它喜歡濕地中生長,尤其是一種,因此,它雖然是生物,因此,它雖然是生物,也可以生長期花,

鳥花

玉蟬花

魚集

朱鬘珠和妹妹,在客廳中



原。 原本医次萬丟了匙,也写了 是正,是一個經驗老到的匠 是正,是一個經驗老到的匠

想

九:巧手工匠

多生意來往,許友言這幾天正與他返寫字間喝酒,拿尼說有一些重要

,嗅嗅酒香,不禁道 十有我 五一就 一个手在那分 十二二章 外

中 東 大 東 然 不 一

日一廿

二期星

純潔的愛

天刻

不能按時來了可以睡得運

了一 平。點時

力服巨人



隼

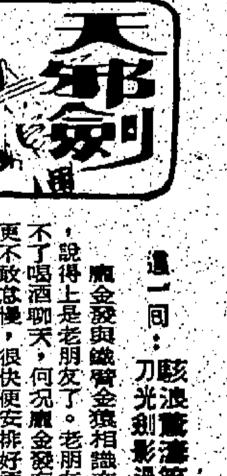
敢送斯站,來戰但沒了

「我要你把這枝槍 焦 事

說。 一 我沒有意思和你吵咀,也無意跟你我不知道。」巴人我沒有意思和你吵咀,也無意跟你我不知道。」巴人我沒有意思和你吵咀,也無意跟你這枝槍是離的? 美拿娃輕蔑地瞪了他一眼,然道

自己又如何呢?清朝那些血淋淋的文字数的眼如何算呢?真是莫的素化,而只有他去死了。便又有不少人可惜他的默索,竟得也太犯不着。那安先生一死,倒要成了一些遗老們的好象对的,所以王那安跳湖殉節。人們却不禁要問:你也太犯不着。那安先生一死,倒要成了一些遗老們的好帮題,而以不能壓固善培在一質驅爲「王那安跳湖殉節。人們却不禁要問:你也太犯不着。那安先生一死,倒要成了一些遗老們的好帮題,而然是不完中,在天津、上海租界地裏,照樣吃喝玩樂,並沒可能不够過一名工作人員而已。在他跳尾明湖自殺時,清代清代末年學部的一名工作人員而已。在他跳尾明湖自殺時,清代清代末年學部的一名工作人員而已。在他跳尾明湖自殺時,清代清代末年學學上他並未做過濟朝的甚麼大官,也沒有功名,只不過是

记坦白表白 就夠了。」:



齊神茲三位入座。 更不敢怠慢,很快便安排好酒筵,請做 更不敢怠慢,很快便安排好酒筵,請做 不了喝酒聊天,何况雕金發有求於人, 一說得上是老朋友了。老朋友重叙,少 完全發與鐵臂金鐵相識在十年以上

人鄉隨俗

一是子彈嗎?

海太郎 (1) 一次 (1) 一次 (2) 一次 (3) 一次 (4) 一次 (4) 一次 (5) 一次 (6) 一。 (在澳門玩了一個下午,我們去南環坐三輪 中庭風。後來,也去白鴿巢公園走走。晚飯, 是在蘭京酒店餐廳吃的。 是在蘭京酒店餐廳吃的。 他得到的包答,一切都已辦妥。 他得到的包答,一切都已辦妥。 一次辦道樣的事!」 一次新道樣的事!」 機場送雅倫 **媽咪和三個姊姊,** 雅倫和海倫已在 他笑著說:「祝你們

海倫交你們看管了!她少我們身邊來鄉重,說:「「」

是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠等。 一那不三十塊錢,不過十五分鐵行不行,我也不是發報,而且時間也得花多一點。」陳實道:「錢,不是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠等。」,但似有心要看,事已至此,陳實也沒有辦法,道:「我收錢的標準,是要看道件東西可是值錢,夾萬是要多點錢,選得花多點時間。」陳實道:「要多少是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是最有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是是有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「是是有名的工匠,如何也說不易?」那工匠笑道:「」

他拿了三十塊錢出來,放在桌上,道:「可見得他有辦法可以在十五分鐘配好,正分精巧。」

「快有孫兒抱,他們不開放才出

一點多,我們搭水翼船回到

籠鳥飛翔

會再聚集一堆的了。」 把人妖翳散了,保甲長說 花王囘報:一 (4)

」姚妮娜替

人妖想这些

左輪手槍

西蒙

行星佳話

以後晚晚巡邏,人妖不伸領巡邏隊三個隊員,

玻璃眼奇案

我比你還早

停步等候彼得夫婦出來,她不絕的喘氣時步等候被一口氣跑到海洋停車場入口糧

了她便說。「靈,你怎的走得這般快?」憲憲

很小氣

· 原数不願彼得知道太多,很快掩飾小氣的。」

王國維之死

(上)

幾個老人妖在討飯,唉,去乞丐討飯渡餘生了。」林利

的烟頭,也拾鐵罐一個小食攤計

人就像假老醜

發養感事就

必多間

與熟情 過海囘家時,海倫搭我駕駛的車子,她坦终于送走雅倫。 将天寫那麽多字不怕手軟嗎?」 海倫哈哈笑:「才不要那麽多信,我怕囘 **倫拉住?** 你說我在遙遠的**維也納**

樹聲說:「海倫的乖與不乖,得看你的 髮型室剪髮,看他們怎樣路給你?」 海倫也笑著說:「等你飛走後,我馬上 雅倫說:「好,在那邊,我隔兩天寫一 「多寫信,在信上顯示你的關

晚要從手提包掏出一千元, イ・我億了・甜醂你我願時光禹流

到意外。姊姊姊姊妹 晓罢轉身面對安妮說完,囘頭便急步離一「安妮,晚安!我十分的緊醐。」截止他退囘。 失手上的纱架,呆呆的,大約也感安妮不由也一怔,沒有說話,祗望 姊姊,你已經送了雙倍太多很多 你要收的,凡事要吉利!」晚宴……」 「沒有甚麽·是我遇見一個很久的得愕然地問。 「悪態,你們說甚麽?」 忠厚的彼 「是的,我真虧難她做得出這樣待

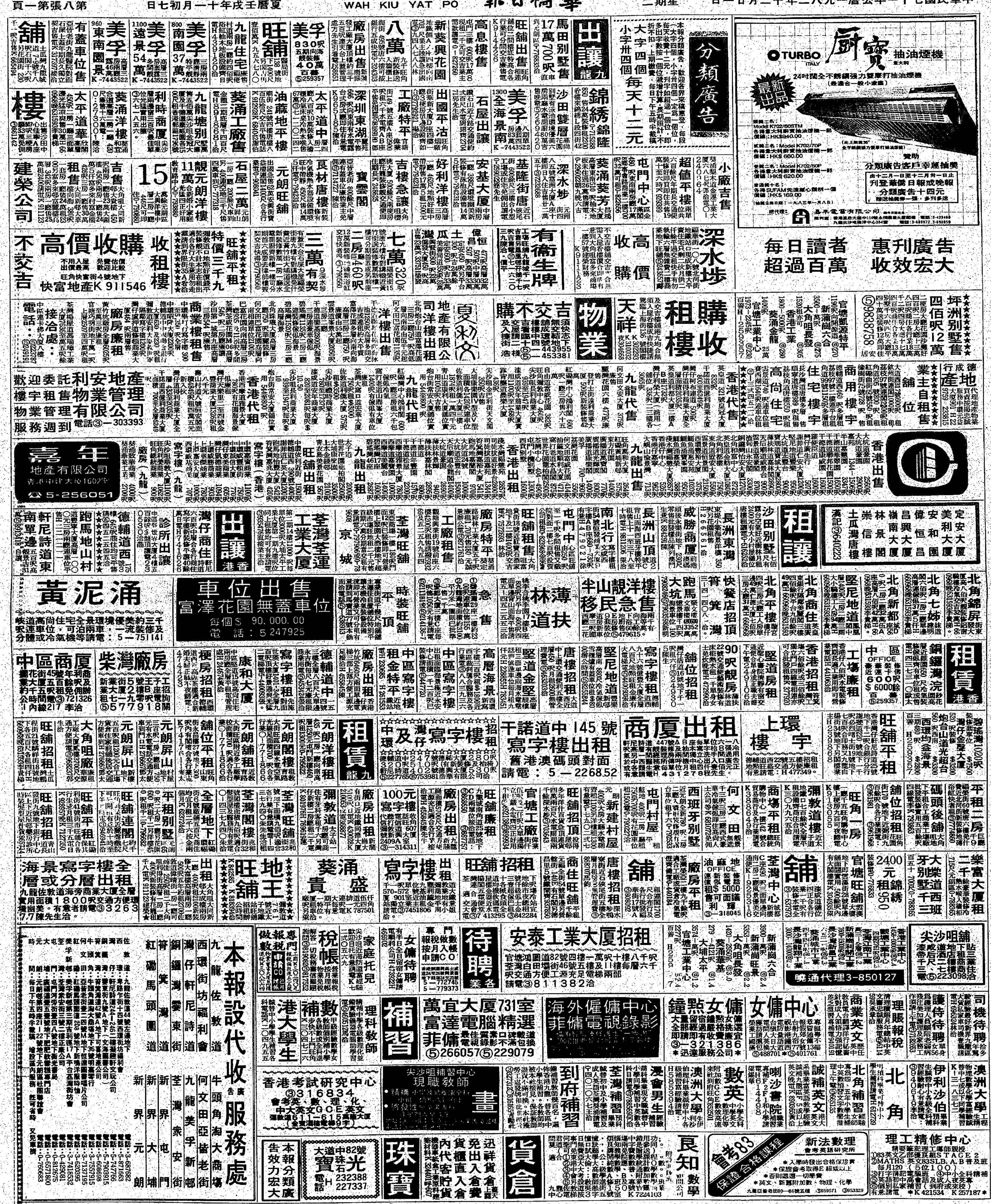


貌得很。」、她装作看不見曉雲,沒禮、問題員。」曉雲搶着回答。

今夜的被冷落。」「這便好,我不要讓彼得知道我們

洗澡で一「娃娃早睡着了・彼「娃娃早睡着了・彼 和你談談。」「應案,剛進門吧! 彼得已進房更衣 我真按不住要

先來了。 住的正要掛電話給養養,但她的電話却但回到家內,放下手提包,便忍不



賈

街邨街場

朗埔門

香港私家偵探社

好利來特平機票免費



洛杉機 | 400 和約 | 1900 澳洲 | 200

類廣 話 電

們想河畔限伊河軍軍間環門哥際多原 体觉型置豐豐豐建園果到電影 原定實術應波改改當先到那門是環 亭里**建聚署**-喜欢盟歪映界色 波原電黑溪港農栗栗珊岡用迈意 層三原原多層。場場造計造亦隆到審 腦至從以改善文理以為是必須要以為是與其學 沙昌首阳罗果人公仆及来流河,那是宣用蜀

李活道總社信箱號碼

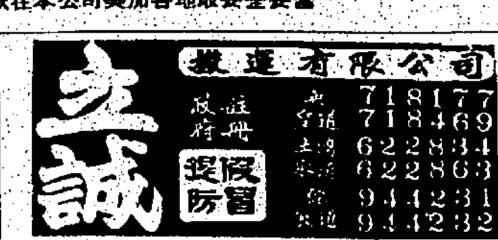
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信

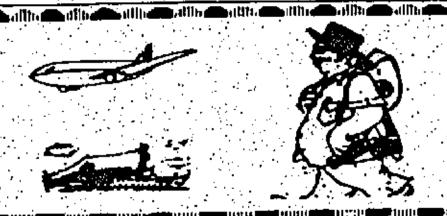
1606 1657 1607 1658 1608 1661 1615 1667 1617 1671 1618 1685 1623 1686 角 1627 1687 分 1628 1691 数 1633 信 1633 信 1642 环 1643 数 1645 低 1647 1648 1651 487 489 493 497 510 1381 1384 1386 1387 1390 1392 1394 1396 1400 1402 1404 1407 1413 1414 1415 1415 1417 1465 1481 1482 1001 901 977 903 979 904 980 908 992 917 994 918 995 920 922 927 928 929 931 933 935 935 937 938 939 940 941 1007 1008 1009 1013 1017 1019 1020 1021 1023 1024 1026 1028 427 447 450 451 452 453 464 465 467 469 471 473 478 481 484 九龍佐敦道代理信箱號碼

5-704084 5-705074

美紐雲漢







便讀者 選擇

3-886353 3-886356 3-325371-2 四指射 排壓器頭腦器號號行中心大厦 716字

聖誕及新年加班團 現已開始接受報名 星期自及假期辦公時間上午十時至四時空

四天台北超值團 \$1350 九天阿里山豪華團 \$2290 八天華航假期 \$2190 七天高雄日亞假期 \$1990 四日三晚 機栗+麒麟飯店+早餐+接送

\$1800 泰國六天 \$2250 清邁七天 布吉島六天(內陸機) \$2798

逢星期二、四、六、日出發



怡保七天 \$2799 \$3550 星、印尼(椰加達) \$3290

逢星期一、三、六、日出發



本洲八天 \$3190 日本(北海道)七天\$3790 韓日八天 \$3680

韓國四天 \$2350 (全程單人房 進星期一、三、五、六、月出發



日本本州八天最舒適豪華團(2) 畅遊東京,大阪,箱根,富士山,京都,奈良, 名古屋,日光、西陣織、美加多夜總會、全日本 最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園)・白絲 | 瀑布・濱名湖・山中湖・新幹線(子彈火車)。 住宿一流豪華大酒店。

①香港直航大阪 / 晚機由東京返港 / 足八天行程 特優。②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間 有點。③觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊 **④增遊日光:鬼怒川、水中芭蕾舞、東芝科學館** 天天出發 \$3100

1. 任圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡

2. 專家策劃・創新行程・內容充實・內航機飛花 4.直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立

6.早機去 晚機返 觀光時間最充足。 早機天天出發 五天\$ | 630 七天\$ | 990

5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

九高州敦高343四小安置军大约15字 3-320911 6 据的结,并是对部级事项的软品或

· 插口翻译: 新元氏 . 西球64 扇 (本) 在 多 · 基达 题[[11]] 至 5 · 266498 · 243068 · 0 · 5 · 218161

九龍尖沙阻星光行 1529— 1532室。廣東道入口。3-7231723。

行程包括(九州)鹿兒島,櫻島活火山、長崎鼻 ·指宿,青島,宮崎自然動物園,別府地獄噴泉 ·阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福 岡・(本州)東京・富士・億(日本廸士尼樂園) · 購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島,指 宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。

逢星期四、六、日九州本州九天 \$3690

暢遊審名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨 ,鱸魚湖,泰皇夏宮,東芭文化村,古都大城 清邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜穗會

HOTEL (摩天)等大酒店 天天出發 曼谷七天團\$1950 清邁八天團\$2300 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$2590

,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN

東南亞各地歐遊查詢 專線電話:3-320911-6.5-218161-6 澳洲黃金海岸豪華八天遊

特備廉價機票往義國、加拿大、歐洲

楊遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雪梨歌劇 院,雪梨塔,澳洲首都坎塔拉,新金山-墨爾 本、蘇菲力士、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。 ①乘搭國泰珍寶747 客機及多程內陸機免刑

②行程包括世界著名渡假勝地 ③膳食以適合香港人口味之中菜爲主。

超值八天HK\$7590 逢星期三出發

之之。阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 **了一**野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 1 \$1450 元 \$1590 元 \$1890 元 \$2200

*最佳行程 阿里山八天\$2090*特别介紹 直飛高雄、台北返港、節省行車18小時、 八天行程勝九天。免舟車勞頓之苦。內陸機:花蓮一

全程高級豪華、住希爾頓、阿里山實館等一流大酒店乘日亞航、羅航、早機去、晚機返。(回程可由台北·高雄返港)

子 見 有限公司 1103室 京華酒樓樓上

星期日及公常假期解常辦公 5-217205-00 5-268305

一大 小 東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、 育根、富士山、富士陽、子彈火車、美加多 ①日本環球片壩②琵琶湖 由 \$2890 起 * 全港獨有 ③ 大石寺 ④ 東芝科學館 ⑤ 横濱中華街⑥ 鐮倉大僧 画飛大阪·東京返港·波少行車16小時

*乘日航747客機、早機去,晚機返。 *節目應有盡有、膳食敢誇全港最靚。 *獨立成團~專人領隊。 回程可停台北

日本全九州八天\$3190 鹿兒島九本州八天\$3390 \$3590 逢星期一、三、六出發 北海道七天

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平債機票

星馬旅行术资

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 (中環星期日辦公)

重馬燙車七天\$2790

馬星泰九天 \$3150 十一天 \$3590 全泰馬星(淸邁·檳城)十二天聯遊 \$3890

天天出發·日日有團 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原

聖陶沙島、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅 桂河橋、鱧魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺 春節加班 2月8.9.10,11,12,13(初一),14(初二), 15(初三),16.17.18 19 20日

特快簽証 泰專綫

平價機票

清邁·桂河橋 全观题漫谷。连堤雅

清邁四天\$2000 清邁 最高級八天\$2300

芭堤雅四天\$1800 曼谷七天\$1950 布吉島七天\$2590 天天出發·日日有團

春節加班團: 2月8,9,10,11,12,13(初一),14(初二) 15(初三),16,17,18,19,20日

是是旅遊有限公司

韓日九天豪華團

暢遊漢城・景福宮・奥運會場・南山公園 華克山莊賭場,東京,豐島園,東芝科學館 富士山·大阪·神戶等·欣賞著名 HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇®住宿一 流酒店。獨立成團·專人領隊。

逢星期日出發韓日九天\$3790 韓國四天\$2350

北海道七天豪華遊

|暢遊札幌市・大通公園・鐵塔・鐘樓・七寶啤酒廠 雲印乳品廠・大倉山・定山溪・中山峠・昭和新 山,有珠火山,洞爺湖,熊牧塲。支笏湖,東京日 夏御苑,明治神宮,東芝科學館,豐島園遊樂場。 乘搭日本航空 747 客機・早機去・晩機返・専人領 隊,團團獨立,全住宿一流大酒店。

七天超值\$3590

逢星期六出發

你打造者在九屆辦事委斯院報会。 菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 ,艾蘭廸,賭場,百勝灘急流瀑布,全港獨有 漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及 碧瑤凱悅大酒店。本團並採用菲航豪華噴射客 機,團團獨立,事人領隊,依時出發,穩健安 當、實至如歸。

九龍尖沙咀星光行1529---1532室 廣東道入口 3-7231723 3-7230551

逢星期六、日、一、二出發 七天超値 \$1890 六天超値 \$1790

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 票務部:

吉隆坡 馬(檳城)星泰 🖢 🛱 🛱 🛣 畅遊吉隆坡·檳城·怡保·黑風洞·橡膠園 雲頂高原,清眞寺,國家博物院,英雄紀念碑 ,新加坡·聖陶沙島:牛車水,飛禽公園、裕 華園、花葩山、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺 ・蛇園・珊瑚島・玫瑰花園・水上市場・鱸魚 湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、早機 逢星期一、三、六出發 去,晚機返 (模城)七天\$2890十二天\$3790

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6 美國西岸十天豪華團 美加西岸十二天豪華團 \$10190 歐洲十天豪華團 \$ 6280

歐洲十三天豪華團 \$ 6980 歐洲十五天豪華團 \$10380 歐洲十六天豪華團 \$ 878C 歐洲廿一天豪華團 \$12380 毎月均有團出發,回程可延期返港

代理



一景星旅遊有限公司

代訂香港廣州來回機票及國內機票 香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期 照常營業)

江南紫

上海・蘇州・杭州 無錫·南京 十三天高級豪華團 來回直航飛機

通遊江南五大名城 • 住宿澳資實館 · 嗜江南縣心餐及各地名菜 \$ 4990 12月6, 13, 24, 25, 26 十天高級豪華團

\$ 4390 達星期二

北京監

六、七天高級豪華團 來回直航機舒適省時 住宿最豪華之京都實館 ・ 行程精心策劃・暢遊北京 各大名勝古蹟

12月21, 26 \$3290 12月24, 25 \$2690 12月25(直航) \$3490 2月11,16(直航)\$3490

桂林直航五天團

鼻山,景船幅进演江山水美景,更特别安排全港獨有行程,參奪已有 二千多年歷史,與萬里長城同時建造、中國最早的一條人工運河一一

12月20,28 1月1日 \$ 1650 \$ 1850 12月24 1月5,9,13,17,21,25,29, \$ 1590 聖誕桂林四天

12月18, 21, 27, 30 \$ 1590

\$ 1790 12月24

北京·哈爾賓

八天豪華團 • 來回直航香港、北京

住宿豪華賓館 12月25、26 \$ 4290

天飛龍宴、賞雪團 \$ 4,100 | 月22 2月10,16日

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

进<u>行工</u>中環內資中31歲時 每通大板 6 ~ 5 · 2114日, 中國皇后開院成士 240061 分分 计可控控翻 道中國際 肉類 1601 至 $5 \cdot 444644$ 4 / 唱攝對道23型調理大廈目 2 · 3 · 676111 组 铂细维通636 电银行中心20 约 3 305207 - 旺 海쁶敦道582朝信和中心1002字 3+322301 ## 學出版集業 : 5 240061 3 676171

了期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社。

八天 \$3100

逢星期二、三、五、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機——直航大坂,東京晚機返港

本團全港成本最高: ・爲爲旅遊日本最高級航機・直航大坂・東京晚機返港・足八天行程。且國泰航機 每日三班賽華三星客機由東京、台北返港、停留東京・台北省最方便・ ②獨家住實士山山中湖大酒店。

③美加多夜總會,子彈火車、回程可停留台北。 ④增加節目、富士噪遊樂場、日光鬼怒川、實塚日劇歌舞夜總會、水中芭蕾舞、東 芝科學館、日本NHK 電視台、漢草、中韓寺湖、華麗瀑布。 節目最豐富、幅遊東京、大阪、箱根、京都、萊良、富士山、名古屋、日光 西障機、美加多夜總會、富士鳴樂園(日本廸士尼樂園)、白絲瀑布、濱名湖、 山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流大酒店、多晚豪華夜總會。

韓國產別聯班近大家3890 全九州 形线流控 八天 \$3690

逢星期三、五、日出發 乘華航早機,最新式767豪華客機

韓國人參燉雞・多晚豪華夜總會 暢遊:韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、 長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮。 住宿:漢城凱悅大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及

新大谷等豪華大酒店 全港最佳行程·先遊韓國·再遊全九州鹿兒島 漢城——九州福岡乘搭飛機值一小時,"魚與熊掌,我們都有"旣遊韓國。 亦遊全九州應兒島、節目最豐富、較其他純粹九州團精彩得多、歡迎詳加比較

八天 \$3690

逢星期六出發(乘搭大韓) 節目非常豐富·暢遊漢坡、景蘊宮、華克山莊、臨津閣、東京 銀座、箱根、富士山、名古屋、京都、奈良、大阪、田崎珍珠 山中湖、白絲瀑布、富士唸遊樂場(日本強士樂園),子彈火車

逢星期一出發(乘搭華航早機) 暢遊:漢城、自然農莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大關嶺大

靈山 (參加滑雲調練節目) 住宿:全程一流大酒店、漢城凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店。